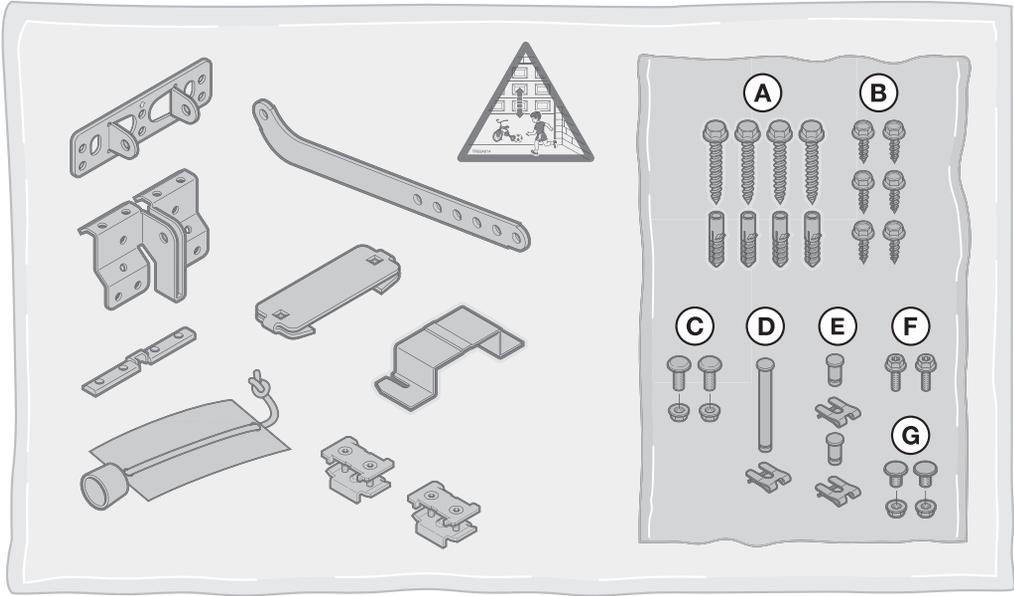
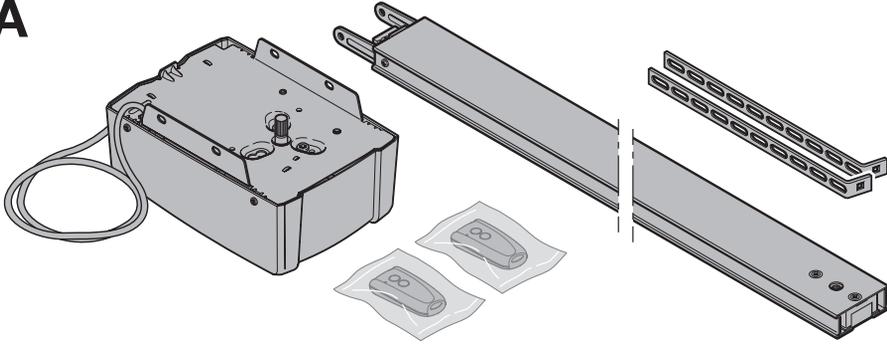
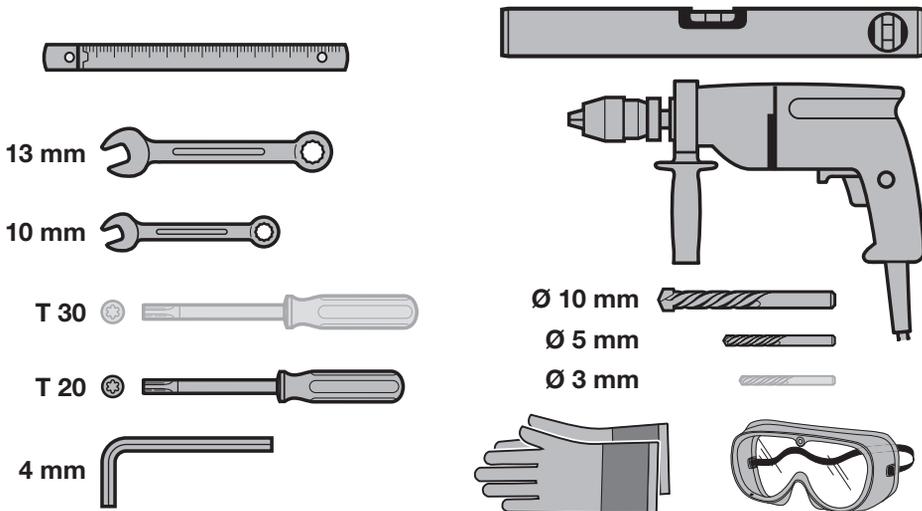
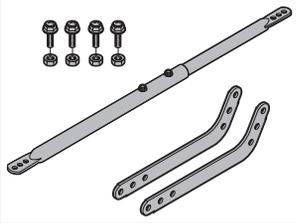
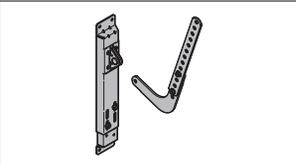
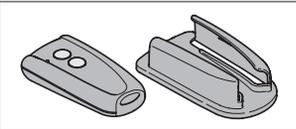
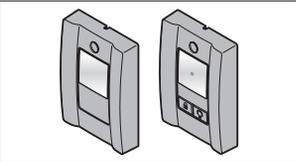
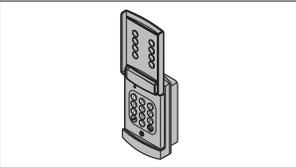
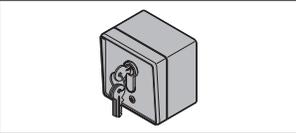
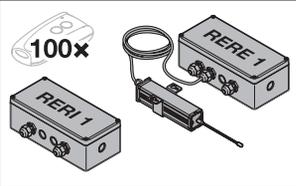
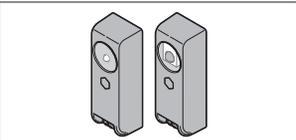


FR

Instructions de montage, de service et de maintenance
Motorisation de porte de garage

A**B**

C – Accessoires en option *	
	<p>Entraîneur de porte rallongé</p> <p>Si l'espace libre entre le point le plus haut de la porte et le plafond est inférieur à 35 mm, la motorisation de porte de garage peut également être montée derrière la porte ouverte, à condition qu'il y ait suffisamment de place. Dans ce cas, un entraîneur de porte rallongé doit être utilisé.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pour un décalage de linteau de 1000 mm - Pour portes sectionnelles (ferrure N) jusqu'à 2375 mm de hauteur - Pour portes sectionnelles (ferrure L ou Z) jusqu'à 2250 mm de hauteur - Pour portes basculantes jusqu'à 2750 mm de hauteur
	<p>Console de montage pour portes sectionnelles</p> <p>Pour portes d'autres fabricants</p>
	<p>Émetteur RSC 2 / Support d'émetteur</p> <p>Cet émetteur travaille avec un code tournant (fréquence : 433 MHz) qui change à chaque phase d'émission. L'émetteur est équipé de deux touches, ce qui signifie que vous pouvez utiliser la deuxième touche pour ouvrir une autre porte ou allumer l'éclairage extérieur, à condition qu'un récepteur en option soit disponible à cet effet.</p>
	<p>Émetteur RSZ 1</p> <p>Cet émetteur est conçu pour être intégré dans un allume-cigare. L'émetteur travaille avec un code tournant (fréquence : 433 MHz) qui change à chaque phase d'émission.</p>
	<p>Bouton-poussoir PB 1 / PB 3 / IT 3b-1M</p> <p>Grâce au bouton-poussoir, vous pouvez facilement ouvrir et fermer votre porte à l'intérieur du garage, allumer la lumière et verrouiller la radio. Avec câble de raccordement de 7 m (à 2 fils) et accessoires de fixation inclus.</p>
	<p>Clavier à code sans fil RCT 3b</p> <p>Le clavier à code sans fil rétroéclairé assure une commande radio d'une à 3 motorisations par impulsion. Vous vous épargnez ainsi une fastidieuse pose de câbles.</p>
	<p>Contacteur à clé en applique / à encastrer</p> <p>Le contacteur à clé vous permet d'actionner la motorisation de porte de garage de l'extérieur à l'aide d'une clé. Deux versions en un seul appareil, en applique ou à encastrer.</p>
	<p>Verrou de débrayage de secours NET 3</p> <p>Nécessaire pour les garages à accès unique.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Perçage Ø 13 mm - Longueur de câble 1,5 m
	<p>RERI 1 / RERE 1</p> <p>Ce récepteur 1 canal permet de commander une motorisation de porte de garage avec une certaine d'autres émetteurs (touches).</p> <p>Emplacements mémoire : 100 Fréquence : 433 MHz (code tournant) Tension de service : 24 V CA / CC ou 230 / 240 V CA Sortie de relais : Marche / Arrêt</p>
	<p>Cellule photoélectrique à faisceau unique EL 101</p> <p>Pour utilisation à l'intérieur comme dispositif de protection. Avec câble de raccordement de 2 x 10 m (à 2 fils) et accessoires de fixation inclus.</p>

* Compris dans le matériel livré en fonction de la variante de motorisation.

Table des matières

A	Articles fournis	2	8.2	Apprentissage d'un code radio pour d'autres fonctions.....	12
B	Outils nécessaires au montage de la motorisation de porte de garage	2	8.3	Apprentissage d'un code radio pour la position d'aération.....	12
C	Accessoires en option	3	9	Étapes finales	13
1	Documents valables	4	9.1	Fixation du panneau d'avertissement.....	13
1.1	Avertissements utilisés.....	4	9.2	Essai de fonctionnement.....	13
1.2	Définitions utilisées.....	5	10	Fonctionnement	14
1.3	Symboles utilisés.....	5	10.1	Instruction des utilisateurs.....	14
1.4	Abréviations utilisées.....	5	10.2	Fonction de la touche de commande sur la motorisation.....	15
1.5	Désignations d'article utilisées.....	5	10.3	Fonctions des différents codes radio.....	15
2	 Consignes de sécurité	6	10.4	Comportement lors d'une panne d'électricité.....	15
2.1	Utilisation appropriée.....	6	10.5	Comportement après rétablissement du courant... ..	15
2.2	Utilisation non appropriée.....	6	10.6	Trajet de référence.....	15
2.3	Qualification du spécialiste.....	6	11	Inspection et maintenance	15
2.4	Consignes de sécurité concernant le montage, la maintenance, la réparation et le démontage.....	6	11.1	Tension de la sangle crantée / courroie dentée.....	16
2.5	Consignes de sécurité concernant le montage.....	6	11.2	Vérification du rappel automatique de sécurité / de l'inversion.....	16
2.6	Consignes de sécurité concernant l'installation.....	6	12	Réinitialisation à la configuration usine (suppression des spécifications de porte)	16
2.7	Consignes de sécurité concernant la mise en service et le fonctionnement.....	6	13	Suppression de tous les codes radio	16
2.8	Consignes de sécurité concernant l'utilisation de l'émetteur.....	6	14	Démontage et élimination	17
2.9	Dispositifs de protection.....	6	14.1	Élimination de l'emballage.....	17
3	Montage	7	14.2	Élimination des appareils électriques et électroniques.....	17
3.1	Vérification de la porte / de l'ensemble de porte.....	7	15	Conditions de garantie	17
3.2	Espace libre nécessaire.....	7	16	Déclaration de conformité CE/UE / Déclaration d'incorporation	18
3.3	Montage de la motorisation de porte de garage.....	7	17	Données techniques	18
3.4	Montage du rail de guidage.....	8	17.1	Position de la plaque d'identification.....	18
3.5	Détermination des positions finales de porte.....	8	18	Signalement de défauts, messages d'avertissement et états d'exploitation	19
3.6	Montage du bloc-moteur.....	8	18.1	Signaux de la lampe de motorisation.....	19
3.7	Débrayage de secours.....	8	18.2	Messages d'erreur.....	19
4	Installation	8	18.3	Indication des états d'exploitation.....	20
4.1	Bornes de raccordement.....	8		21
4.2	Bouton-poussoir avec fonction d'impulsion.....	8			
4.3	Bouton-poussoir à impulsion*.....	8			
4.4	Bouton-poussoir*.....	8			
4.5	Cellule photoélectrique à 2 fils* (dynamique).....	9			
5	Fonctions	9			
5.1	Vue d'ensemble.....	9			
5.2	Commutateur DIL A : type de porte.....	9			
5.3	Commutateur DIL B : cellule photoélectrique.....	9			
5.4	Commutateur DIL C : ménagement de la courroie ..	9			
6	Mise en service	9			
6.1	Voyants et éléments de commande.....	10			
6.2	Apprentissage de la motorisation.....	10			
7	Émetteur RSC 2	11			
7.1	Description produit.....	11			
7.2	Fonctionnement de l'émetteur.....	11			
7.3	Voyant LED.....	11			
7.4	Nettoyage de l'émetteur.....	11			
7.5	Élimination des appareils électriques et électroniques.....	11			
7.6	Élimination des piles.....	11			
7.7	Données techniques.....	11			
7.8	Déclaration de conformité UE pour émetteurs.....	11			
8	Récepteur radio intégré	12			
8.1	Apprentissage d'un code radio pour la fonction Impulsion.....	12			

Toute transmission ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés en cas de dépôt d'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'agrément. Sous réserve de modifications.

Ces instructions sont une **notice originale** au sens de la directive 2006/42/CE et se composent d'une partie texte et d'une partie illustrée. Elles comprennent des informations importantes sur le produit, notamment des consignes de sécurité et des avertissements.

Veillez les lire attentivement et les conserver en lieu sûr.

1 Documents valables

Afin de garantir une utilisation et une maintenance sûres de l'ensemble de porte, les documents suivants sont remis à l'utilisateur final :

- Présentes instructions
- Carnet d'essai
- Instructions de la porte de garage

1.1 Avertissements utilisés



DANGER

Désigne un danger provoquant inmanquablement la **mort** ou des **blesures graves**.

 AVERTISSEMENT
Désigne un danger susceptible de provoquer la mort ou des blessures graves .
 ATTENTION
Désigne un danger susceptible de provoquer des blessures légères à moyennes.
ATTENTION
Désigne un danger susceptible d' endommager ou de détruire le produit .

1.2 Définitions utilisées

Commutateurs DIL

Commutateurs pour le réglage et l'activation des fonctions de la motorisation.

Commande séquentielle à impulsion

La commande séquentielle à impulsion est déclenchée par le code radio Impulsion appris ou par un bouton-poussoir. À chaque activation, la porte se déplace dans le sens opposé au dernier mouvement de porte ou le mouvement de porte s'arrête.

Limiteur d'effort

Les forces engendrées lorsque la porte heurte un obstacle sont limitées à une plage de valeurs ne présentant aucun risque (EN 12453).

Trajets d'apprentissage

La motorisation apprend les déplacements et les efforts requis pour actionner la porte.

Fonctionnement normal

Le fonctionnement normal correspond à un mouvement de porte selon les déplacements et les efforts appris.

Trajet de référence

Mouvement de porte à vitesse réduite en position finale de porte Ouvert permettant de déterminer la position initiale.

Rappel automatique de sécurité / Inversion

Mouvement de porte dans le sens inverse lors du déclenchement d'un dispositif de protection ou du limiteur d'effort.

Position d'aération

La deuxième hauteur de tableau réglée.

Ensemble de porte

Porte avec la motorisation correspondante.

Portes sous charge thermique

Il s'agit là, par exemple, de portes qui sont montées du côté sud et qui sont donc exposées plus fortement aux rayons solaires. Ces portes peuvent se dilater, ce qui peut nécessiter plus d'espace sous le plafond.

Déplacement

Course que la porte accomplit en passant de la position finale de porte Ouvert à la position finale de porte Fermé.

Réinitialisation à la configuration usine

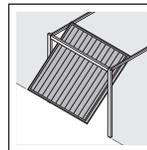
Rétablissement à l'état à la livraison / aux réglages d'usine des valeurs initialisées.

1.3 Symboles utilisés

La partie illustrée présente le montage de la motorisation sur une porte sectionnelle. Si le montage sur une porte basculante diverge, ces différences seront aussi illustrées. Pour une meilleure visualisation, les lettres suivantes sont attribuées à la numérotation des figures :



a = porte sectionnelle



b = porte basculante

Symboles



Note importante pour éviter tout dommage corporel et matériel



Disposition ou procédure autorisée



Disposition ou procédure interdite



Efforts physiques importants



Efforts physiques minimes



Vérifier



Panne d'électricité



Rétablissement du courant



Réglage d'usine



Utilisation de gants de protection



Attention au déplacement aisé



Voir partie illustrée

1.4 Abréviations utilisées

Code couleur pour câbles, brins uniques et composants

Les abréviations des couleurs pour l'identification des câbles, des fils et des composants sont conformes au code couleur international, selon la norme IEC 60757 :

WH	Blanc	BK	Noir
BN	Marron	BU	Bleu
GN	Vert	RD	Rouge
YE	Jaune	RD / BU	Rouge / Bleu

Toutes les dimensions dans la partie illustrée sont en [mm].

1.5 Désignations d'article utilisées

RSC 2	Émetteur à 2 touches
PB 1 / IT 1b-1 / IT 1-1	Bouton-poussoir
IT 3b-1 / PB 3 / IT 3b-1M	Bouton-poussoir avec touche d'impulsion rétroéclairée, touches supplémentaires pour allumer / éteindre l'éclairage et verrouiller / déverrouiller la motorisation
EL 101	Cellule photoélectrique à 1 faisceau

2 Consignes de sécurité

ATTENTION :

En cas de renvoi à des références non datées concernant des normes, des directives, etc., la dernière édition publiée, modifications incluses, prévaut.

2.1 Utilisation appropriée

La motorisation de porte de garage est conçue pour la commande à impulsion des portes de garage à équilibrage par ressorts / à contrepoids. La motorisation ne peut être utilisée que dans le domaine privé / non commercial.

Veillez tenir compte des indications du fabricant relatives à la porte et la motorisation. La norme EN 13241-1 définit le domaine d'application en matière de pose, de montage et d'utilisation.

Ne faites fonctionner la motorisation que dans des locaux secs.

2.2 Utilisation non appropriée

Tout usage prolongé et toute utilisation dans le domaine commercial sont interdits. La motorisation ne doit pas être utilisée pour des portes sans système antichute du tablier.

Les ensembles de porte utilisés dans le domaine public ne doivent être commandés que sous surveillance. Si cela ne peut pas être garanti, une cellule photoélectrique supplémentaire est obligatoire.

2.3 Qualification du spécialiste

Seuls des spécialistes (personnes compétentes selon la norme EN 12635) sont autorisés à monter, entretenir, réparer ou démonter la motorisation.

Tenez compte des dangers potentiels au sens des normes EN 12604 et EN 12453.

Des modifications effectuées par l'utilisateur peuvent entraîner l'annulation de la conformité CE.

2.4 Consignes de sécurité concernant le montage, la maintenance, la réparation et le démontage

DANGER

Ressorts d'équilibrage sous tension élevée

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.1

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un mouvement de porte inattendu

- ▶ Voir avertissement au chapitre 11

Seuls des spécialistes (personnes compétentes selon la norme EN 12635) sont autorisés à monter, entretenir, réparer ou démonter l'ensemble de porte et la motorisation.

- ▶ En cas de défaillance de la motorisation, confiez immédiatement l'inspection / la réparation à un spécialiste.

2.5 Consignes de sécurité concernant le montage

Lors des travaux de montage, le spécialiste doit suivre les prescriptions valables en matière de sécurité sur le lieu de travail et relatives à l'utilisation d'appareils électriques ainsi que les directives nationales. Le respect de nos instructions quant à la construction et au montage permet d'éviter les risques définis par la norme EN 13241-1.

Au terme du montage, le spécialiste doit, conformément au domaine d'application, déclarer la conformité selon la norme EN 13241-1.

AVERTISSEMENT

Des accessoires de fixation inappropriés

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.3

Danger de mort dû à la corde manuelle

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.3

Risque de blessure dû à un mouvement de porte involontaire

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.5

2.6 Consignes de sécurité concernant l'installation



DANGER

Tout contact avec la tension secteur peut entraîner une décharge électrique mortelle.

- ▶ Voir avertissement au chapitre 4

2.7 Consignes de sécurité concernant la mise en service et le fonctionnement

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à la mauvaise sélection du type de porte

- ▶ Voir avertissement au chapitre 5.2

Risque de blessure pour les enfants

- ▶ Voir avertissement au chapitre 6.2

Risque de blessure lors du mouvement de porte

- ▶ Voir avertissement au chapitre 10

Risque de blessure dû à une fermeture rapide de la porte

- ▶ Voir avertissement au chapitre 10.1.1

ATTENTION

Risque d'écrasement dans le rail de guidage

- ▶ Voir avertissement au chapitre 10

Sursollicitation de la tirette

- ▶ Voir avertissement au chapitre 10

2.8 Consignes de sécurité concernant l'utilisation de l'émetteur

AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de mouvement de porte, intentionnel ou non

- ▶ Voir avertissement au chapitre 7

Risque d'explosion en cas de type de pile incorrect

- ▶ Voir avertissement au chapitre 7.1

Danger de mort en cas d'ingestion

- ▶ Voir avertissement au chapitre 7.1

2.9 Dispositifs de protection

Les dispositifs de protection suivants correspondent à la norme EN ISO 13849-1 cat. 2, PL « C » et ont été fabriqués et contrôlés conformément à celle-ci :

- Limiteur d'effort interne
- Dispositifs de protection

⚠ AVERTISSEMENT

Un dysfonctionnement des dispositifs de protection peut provoquer des blessures.

- ▶ Voir avertissement au chapitre 9.2

3 Montage

3.1 Vérification de la porte / de l'ensemble de porte

⚠ DANGER

Ressorts d'équilibrage sous tension élevée

Le repositionnement ou le desserrage des ressorts d'équilibrage peut causer des blessures graves !

- ▶ N'essayez en aucun cas de changer, régler, réparer ou déplacer vous-même les ressorts du système d'équilibrage de la porte ou leurs supports. Au besoin, confiez les travaux uniquement à un spécialiste !
- ▶ Contrôlez l'intégralité de l'ensemble de porte (paliers de porte, pièces articulées, câbles, ressorts et pièces de fixation) pour détecter d'éventuelles pièces usées ou endommagées ainsi que la présence de rouille, de corrosion et de fissures.

Une défaillance de l'ensemble de porte ou un alignement incorrect de la porte peuvent provoquer des blessures graves !

- ▶ L'ensemble de porte ne doit pas être utilisé pendant des travaux de réparation ou de réglage !

La construction de la motorisation de porte de garage n'est pas conçue pour le fonctionnement de portes lourdes à manœuvrer.

La porte doit être équilibrée et dans un état de marche mécanique irréprochable, de sorte à pouvoir être utilisée manuellement sans difficulté (norme EN 12604).

- ▶ **Respectez les instructions du fabricant.**

3.2 Espace libre nécessaire

- ▶ Figures 1.1a / 1.2b

L'espace libre entre le point le plus haut de la porte en cours de trajet et le plafond (également lors de l'ouverture de la porte) doit être de **min. 35 mm** ; pour les portes soumises à une charge thermique, celui-ci doit être de **min. 75 mm**.

En combinaison avec des portes Hörmann, les dimensions indiquées dans les figures correspondantes (**1.6a**, **1.8b**) doivent être respectées.

NOTE

Les dimensions marquées d'un * doivent être choisies pour les portes sous charge thermique. Un montage au plafond n'est pas possible pour les portes sous charge thermique (figure **1.6a** – 4).

- ⚠ Pour ThermoFrame, respectez les données techniques respectives de la porte.

Si l'espace libre est plus petit, le rail de guidage peut également être monté derrière la porte ouverte, si l'espace est suffisant. Dans ce cas, il faut utiliser un entraîneur de porte plus long qui doit être commandé séparément.

La motorisation peut être excentrée d'au maximum 500 mm. Montez la prise de courant nécessaire pour le raccordement électrique à environ 500 mm du bloc-moteur (respecter ici l'indication de danger au chapitre 4).

- ▶ Vérifiez ces dimensions.

3.3 Montage de la motorisation de porte de garage

⚠ AVERTISSEMENT

Des accessoires de fixation inappropriés

peuvent provoquer le détachement de la motorisation.

- ▶ Le monteur doit s'assurer que les chevilles et vis livrées conviennent à l'emplacement de montage. Comme les accessoires de fixation livrés sont aptes à la pose sur béton (\geq B15) mais ne sont pas homologués, vous devrez peut-être utiliser d'autres accessoires de fixation. (voir figures **1.6a** / **1.8b** / **2.4**).

⚠ AVERTISSEMENT

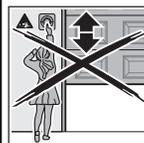
Danger de mort dû à la corde manuelle

- ▶ Lors du montage, retirez la corde manuelle (voir figure **1.3a**).

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un mouvement de porte involontaire

Une manœuvre incorrecte de la motorisation et des appareils de commande est susceptible de provoquer des mouvements de porte involontaires et de coincer des personnes ou des objets.



- ▶ Montez les appareils de commande à une hauteur minimale de 1,5 m, hors de portée des enfants.
- ▶ Les appareils de commande fixes doivent être montés à portée de vue de la porte, mais éloignés des parties mobiles.

ATTENTION

La poussière de forage et les copeaux

sont susceptibles de provoquer des dysfonctionnements.

- ▶ Couvrez la motorisation.

Porte sectionnelle (figures 1a – 1.6a)

- ▶ Pour le profilé de renfort excentré, la cornière d'entraînement doit être montée à gauche ou à droite du profilé de renfort le plus proche (figure 1a).
- ▶ Démontez entièrement le verrouillage mécanique de la porte (figures 1.2a + 1.3a).
- ▶ Dans le cas d'un verrouillage de porte central, montez la pièce articulée de linteau et la cornière d'entraînement de manière excentrée de max. 500 mm (figure 1.5a).

NOTE :

Contrairement à la figure 1.5a, il convient d'utiliser pour les portes en bois les vis à bois 5 x 35 du set d'accessoires de la porte (perçage \varnothing 3 mm).

Porte basculante (figures 1b – 1.8b)

- ▶ Mettez les verrouillages mécaniques de la porte hors service (figures 1.3b, 1.4b, 1.5b). Pour les modèles de porte non mentionnés ici, le bec de cane doit être fixé par l'utilisateur.
- ▶ Dans le cas d'une poignée de porte en ferronnerie, montez la pièce articulée de linteau et la cornière d'entraînement de manière excentrée (figures 1.6b, 1.7b).

NOTE :

Pour le montage des portes N80 avec panneau bois, utilisez les perforations inférieures de la pièce articulée de linteau (figure 1.7b).

3.4 Montage du rail de guidage

- ▶ Figures 2 – 3.1b
- ▶ Appuyez sur le bouton vert et décalez le chariot de guidage d'env. 200 mm vers le milieu du rail. Cette opération n'est plus possible dès que les butées de fin de course et la motorisation sont montées. (Figure 2.1)
- ▶ Une seconde suspente (accessoire en option) est recommandée en cas de rails divisés. (Figure 2.4)
- ▶ Respectez le sens de montage de l'entraîneur de porte en fonction de la ferrure de porte et du type de porte. (Figures 3a – 3.1b)

AVIS

En fonction de l'application qui leur est réservée, utilisez exclusivement les rails de guidage que nous recommandons pour les motorisations de porte de garage (voir information produit) !

3.5 Détermination des positions finales de porte

1. Tirez sur le cordon du déverrouillage mécanique. (Figure 4)
2. Montez la butée de fin de course Ouvert entre le chariot de guidage et la motorisation. (Figure 5.1)
3. Montez la butée de fin de course Fermé entre le chariot de guidage et la porte. (Figure 5.2)
4. Appuyez sur le bouton vert du chariot de guidage. (Figure 6)
5. Déplacez la porte jusqu'à ce que le chariot de guidage s'encliquette dans le fermoir de la courroie.

3.6 Montage du bloc-moteur

- ▶ Montez le bloc-moteur (figure 7).

3.7 Débrayage de secours

- ▶ Figures 8 – 9b

La tirette pour le déverrouillage mécanique ne doit pas être installée à plus de 1,8 m du sol du garage. Selon la hauteur de la porte du garage, une rallonge du cordon doit être fournie par l'utilisateur.

- ▶ Avec une rallonge du cordon, assurez-vous qu'il ne reste accroché à une galerie de toit ou tout autre élément en saillie du véhicule ou de la porte.

Pour les garages sans deuxième accès, un débrayage de secours depuis l'extérieur est obligatoire pour le déverrouillage mécanique. Le débrayage de secours permet d'éviter d'être bloqué à l'extérieur en cas de panne de courant. Commandez le débrayage de secours séparément.

- ▶ Son bon fonctionnement doit faire l'objet d'une vérification mensuelle.

4 Installation

- ▶ Figures 10 – 14

	 DANGER
	Tout contact avec la tension secteur peut entraîner une décharge électrique mortelle.
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Avant tout travail sur l'installation, débranchez la fiche secteur. Sécurisez l'ensemble de porte pour empêcher toute remise en marche non autorisée. ▶ Faites effectuer les raccordements électriques uniquement par un électricien professionnel. 	

- ▶ Faites appel à un électricien professionnel si le câble d'alimentation secteur est endommagé.
- ▶ Les installations électriques à fournir par l'utilisateur doivent satisfaire aux dispositions de protection (230 / 240 V CA, 50 / 60 Hz).

ATTENTION**Courant étranger aux bornes de raccordement**

Un courant étranger (230 / 240 V CA) aux bornes de raccordement de la commande entraîne une destruction de l'électronique.

Une pose commune des câbles de commande et d'alimentation entraîne des défaillances.

- ▶ Posez les câbles de commande (24 V CC) de la motorisation et les câbles d'alimentation (230 / 240 V CA) séparément.

NOTES

- La charge maximale de l'ensemble des accessoires sur la motorisation **ne doit pas excéder 250 mA**. Vous trouverez la consommation de courant des composants sur les figures.
- Les accessoires en option ne sont pas pris en compte dans la valeur de veille indiquée. Les accessoires peuvent entraîner une consommation plus élevée en mode veille.
- L'entrée arrêt ou circuit de veille n'est **pas** une connexion surveillée comme indiqué dans la norme EN ISO 13849 PLc.

4.1 Bornes de raccordement

Il est possible d'affecter plusieurs fois les bornes de raccordement :

- Diamètre minimal : 1 × 0,5 mm²
- Diamètre maximal : 1 × 2,5 mm²

4.2 Bouton-poussoir avec fonction d'impulsion*

- ▶ Figure 11

Le bouton-poussoir avec fonction d'impulsion peut être raccordé aux bornes à vis enfileables.

4.3 Bouton-poussoir à impulsion*

- ▶ Figure 12

Raccordez au maximum 2 boutons-poussoirs avec contact de fermeture (en contact sec).

4.4 Bouton-poussoir*

- ▶ Figure 13

Bouton-poussoir à impulsion pour déclencher ou arrêter les mouvements de porte

- ▶ Figure 13.1

Capteur photoélectrique avec réflecteur pour allumer et éteindre la lampe de motorisation

- ▶ Figure 13.2

Bouton-poussoir pour la mise en marche et l'arrêt de tous les éléments de commande

- ▶ Figure 13.3

La lumière peut être allumée et éteinte.

* – Accessoire non compris dans l'équipement standard !

4.5 Cellule photoélectrique à 2 fils* (dynamique)

► Figure 14

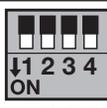
NOTE

Lors du montage, observez les instructions de la cellule photoélectrique.

Si la cellule photoélectrique est déclenchée, la motorisation s'arrête. Ensuite, le rappel automatique de sécurité suit dans le sens Ouvert.

5 Fonctions

5.1 Vue d'ensemble

Commutateurs DIL	Fonction	Chapitre
	A Type de porte	5.2
	B Cellule photoélectrique	5.3
	C Ménagement de la courroie	5.4
	D -	

Les fonctions de la motorisation peuvent être réglées à l'aide de commutateurs DIL. Avant la première mise en service, tous les commutateurs DIL sont positionnés sur OFF (réglage d'usine).

La modification des réglages des commutateurs DIL n'est autorisée que dans les conditions suivantes :

- La motorisation est au repos.
- Aucun système radio n'est appris.

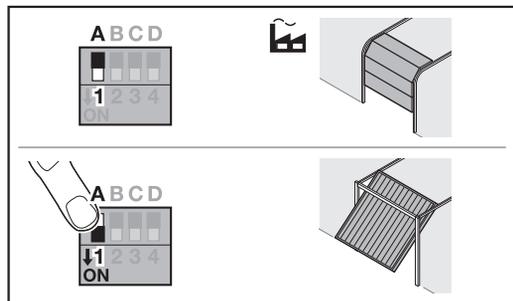
Vous devez les commutateurs DIL en tenant compte des conditions sur site, des directives nationales et des dispositifs de protection requis.

5.2 Commutateur DIL A : type de porte

 ATTENTION
Risque de blessure dû à la mauvaise sélection du type de porte
Le comportement erroné de l'ensemble de porte peut provoquer des blessures.
► Ne sélectionnez <i>que</i> le menu correspondant à l'ensemble de porte installé.

Le réglage du type de porte n'est possible que si la motorisation n'est pas apprise et si la fiche secteur est branchée dans la prise de courant.

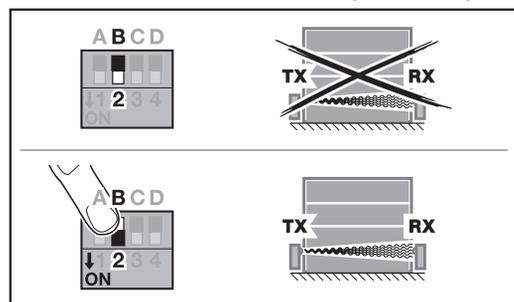
Si vous modifiez le commutateur DIL d'une motorisation apprise, le réglage est ignoré jusqu'à ce qu'un ordre de déplacement soit donné. Après l'ordre de déplacement, un défaut (8 x clignotement) est affiché jusqu'à ce que le commutateur DIL soit réinitialisé.



Réglage / Modification du type de porte :

OFF	Porte sectionnelle	
ON	Porte basculante Berry	

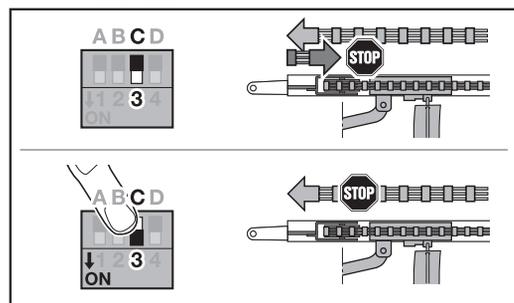
5.3 Commutateur DIL B : cellule photoélectrique



Réglage / Modification de la cellule photoélectrique

OFF	Désactivé	
ON	Activé	

5.4 Commutateur DIL C : ménagement de la courroie



Réglage / Modification du ménagement de la courroie :

OFF	Court	
ON	Aucun	

6 Mise en service

► Avant la mise en service, lisez et suivez les consignes de sécurité des chapitres 5.2, 9.2, 10 et 10.1.1.

Lors des trajets d'apprentissage, la motorisation se règle en fonction de la porte. La longueur de déplacement ainsi que l'effort nécessaire au mouvement d'ouverture et de fermeture sont alors automatiquement appris et enregistrés avec tolérance de panne. Les données s'appliquent uniquement à cette porte.

NOTES

- Le chariot de guidage doit être couplé.
- Aucun obstacle ne doit se trouver dans la zone de fonctionnement des dispositifs de protection.
- Les dispositifs de protection doivent être montés et raccordés au préalable.

- Si d'autres dispositifs de protection sont raccordés ultérieurement, une réinitialisation à la configuration usine est nécessaire.
- Lors des trajets d'apprentissage du déplacement et des efforts requis, les dispositifs de protection raccordés et le limiteur d'effort sont inactifs.
- Lors de l'apprentissage du déplacement, la motorisation fonctionne en marche lente.

Lampe de motorisation :

Lorsque la motorisation n'a encore subi aucun apprentissage, la lampe de motorisation clignote 2 x après raccordement de la fiche secteur à la prise de courant. Ensuite, la lampe de motorisation reste allumée pendant 120 secondes (durée d'éclairage résiduel).

La durée d'éclairage résiduel ne peut pas être réglée.

6.1 Voyants et éléments de commande

Touche T	<ul style="list-style-type: none"> • Apprentissage de la motorisation (déplacement et forces requises) • Bouton-poussoir à impulsion en fonctionnement normal
Touche P	<ul style="list-style-type: none"> • Apprentissage de l'émetteur • Suppression de l'émetteur appris
LED rouge	<ul style="list-style-type: none"> • Indication des états d'exploitation • Indication de messages de défaut
Lampe de motorisation	<ul style="list-style-type: none"> • Indication des états d'exploitation • Éclairage de garage
Commutateurs DIL	<ul style="list-style-type: none"> • Activation des fonctions de la motorisation

6.2 Apprentissage de la motorisation

AVERTISSEMENT

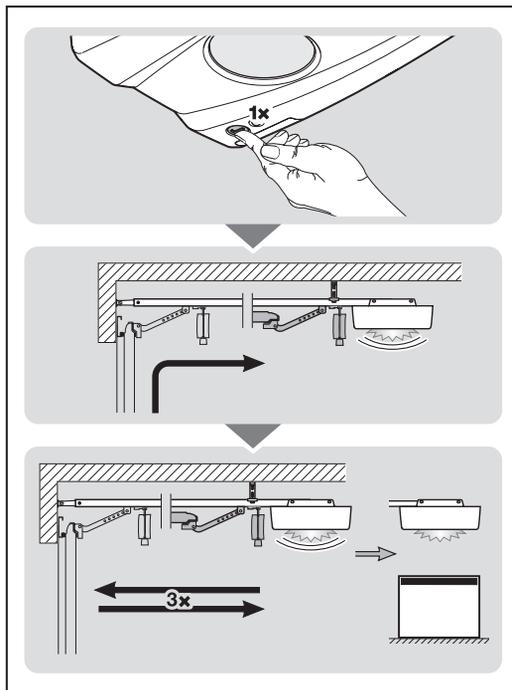
Risque de blessure pour les enfants

Un comportement erroné de l'ensemble de porte lors de la mise en service peut provoquer des blessures.

- ▶ Veillez à ce que les enfants ne se trouvent pas à proximité de l'ensemble de porte durant la mise en service.

▶ Figure 15

1. Appuyez sur le bouton vert du chariot de guidage.
2. Déplacez la porte manuellement jusqu'à ce que le chariot de guidage s'encliquette dans l'accouplement de chariot.
3. Branchez la fiche secteur.
 - La lampe de motorisation clignote 2 x.



4. Appuyez sur la touche **T** du capot de motorisation.
 - La porte s'ouvre et s'immobilise brièvement en position finale Ouvert.
 - La porte effectue automatiquement 3 cycles complets (mouvements de porte OUVERT / FERMÉ). Le déplacement et les efforts requis sont appris. La lampe de motorisation clignote lors des trajets d'apprentissage.
 - La porte s'immobilise en position finale Ouvert. La lampe de motorisation reste allumée et s'éteint au bout d'environ 120 secondes. (durée d'éclairage résiduel)

La motorisation est opérationnelle.

Pour interrompre un trajet d'apprentissage :

- ▶ Appuyez sur la touche **T** ou sur un élément de commande externe avec fonction d'impulsion.
 - La porte s'immobilise.
 - La lampe de motorisation reste allumée.

Pour redémarrer la mise en service :

- ▶ Appuyez sur la touche **T**.

NOTES

Si la motorisation s'immobilise, la lampe de motorisation s'allume et la LED rouge clignote 3 x ou 5 x :

1. Tirez sur le cordon du déverrouillage mécanique.
2. Vérifiez la mobilité de la porte. (chapitre 3.1)

Si la porte n'atteint pas les butées de fin de course :

1. Déplacez la butée de fin de course correspondante.
2. Ensuite, effacez les spécifications de porte présentes (chapitre 12) et procédez à un nouvel apprentissage de la motorisation.

7 Emetteur RSC 2

AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de mouvement de porte, intentionnel ou non

- ▶ Assurez-vous que les émetteurs restent hors de portée des enfants et qu'ils sont uniquement utilisés par des personnes déjà initiées au fonctionnement de l'ensemble de porte télécommandé !
- ▶ De manière générale, commandez l'émetteur avec contact visuel direct à la porte si cette dernière ne dispose que d'un dispositif de protection !
- ▶ N'empruntez les ouvertures de porte en véhicule ou à pied que lorsque la porte s'est immobilisée en position finale Ouvert !
- ▶ Ne restez jamais dans la zone de débattement de la porte.
- ▶ Veuillez noter que l'actionnement par inadvertance d'une touche d'émetteur peut provoquer un mouvement de porte.
- ▶ Lors de l'apprentissage du système radio, veillez à ce qu'aucune personne et aucun objet ne se trouvent dans la zone de débattement de la porte.

Lors de la mise en service, de l'extension ou de la modification du système radio :

- Uniquement possible lorsque la motorisation est à l'arrêt.
- Effectuez un essai de fonctionnement.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine.
- Les conditions locales peuvent exercer une influence sur la portée du système radio.

Si le garage ne dispose d'aucun accès séparé, toute modification ou extension des systèmes radio doit avoir lieu à l'intérieur même du garage.

7.1 Description produit

- ▶ Figure 16

L'émetteur fonctionne avec un code tournant qui change à chaque phase d'émission. C'est pourquoi il doit être programmé avec la touche souhaitée, et ce pour tous les récepteurs devant être commandés (voir chapitre 8 ou les instructions du récepteur).

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 1 LED | 2 Touches d'émetteur |
| 3 Feuille isolante de la pile | 4 Pile |

Une fois la pile insérée, l'émetteur est opérationnel.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion en cas de type de pile incorrect

- ▶ Utilisez *uniquement* le type de pile recommandé. 1 x pile 3 V, type CR 2025, lithium
- ▶ Si vous n'utilisez pas l'émetteur sur une période prolongée, retirez la pile.

AVERTISSEMENT

Danger de mort en cas d'ingestion

Si la pile est ingérée, cela peut provoquer dans les 2 heures qui suivent de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort.

Gardez les piles hors de portée des enfants !

Élimination appropriée : voir chapitre 14.

7.2 Fonctionnement de l'émetteur

- ▶ Appuyez sur la touche d'émetteur à partir de laquelle vous souhaitez envoyer le code radio. Le code radio est envoyé et la LED s'allume en rouge.

7.3 Voyant LED

Rouge (RD)

État	Fonction
Allumée	Code radio en cours d'envoi
Clignote et le code radio est encore émis	La pile doit être remplacée sans tarder
Sans réaction, le code radio n'est pas envoyé	La pile doit être remplacée immédiatement
	Assurez-vous d'avoir inséré le pile dans le bon sens.

7.4 Nettoyage de l'émetteur

ATTENTION

Endommagement de l'émetteur dû à un nettoyage incorrect

- ▶ Nettoyez l'émetteur uniquement à l'aide d'un chiffon doux et propre.

7.5 Élimination des appareils électriques et électroniques



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais remis aux points de collecte prévus à cet effet.



7.6 Élimination des piles



Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères ! Chaque utilisateur a le devoir légal de restituer les piles dans un centre de collecte de sa commune, de son quartier ou du commerce, afin de garantir une élimination respectueuse de l'environnement.

7.7 Données techniques

Type	Émetteur RSC 2
Fréquence	433 MHz
Alimentation en tension	1 x pile 3 V, type CR 2025, lithium
Temp. ambiante admise	De 0 °C à +50 °C
Humidité de l'air max.	93% sans condensation
Indice de protection	IP 20

7.8 Déclaration de conformité UE pour émetteurs

Le fabricant de cette motorisation déclare par la présente que l'émetteur fourni est conforme à la directive 2014/53/UE sur les installations radio.

Vous trouverez la déclaration de conformité UE complète dans le carnet d'essai ci-joint ou vous pouvez la solliciter auprès du fabricant.

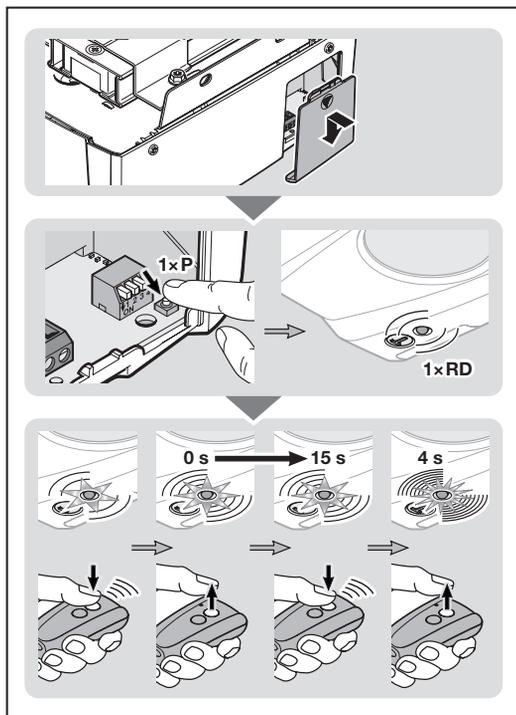
8 Récepteur radio intégré

Le récepteur radio intégré peut apprendre 15 codes radio max. Les codes radio peuvent être répartis sur les canaux disponibles. Si plus de 15 codes radio sont appris, les premiers codes appris seront supprimés.

Si le code radio d'une touche d'émetteur est appris pour deux fonctions différentes, le code radio de la première fonction apprise sera supprimé.

Pour apprendre et effacer les codes radio, la motorisation doit être au repos.

8.1 Apprentissage d'un code radio pour la fonction Impulsion



1. Retirez le recouvrement du compartiment de raccordement.
2. Appuyez 1 x sur la touche **P** de la platine. La LED du capot de motorisation clignote 1 x en rouge.
3. Appuyez sur la touche d'émetteur souhaitée jusqu'à ce que la LED se mette à clignoter rapidement.
4. Relâchez la touche d'émetteur.
5. Appuyez de nouveau sur la touche d'émetteur dans les 15 s jusqu'à ce que la LED clignote très rapidement.
6. Relâchez la touche d'émetteur.

La touche d'émetteur est apprise et opérationnelle.

La LED clignote lentement en rouge. D'autres touches d'émetteur peuvent être apprises.

Pour l'apprentissage d'autres touches d'émetteur :

- ▶ Répétez les étapes 3 – 6.

Pour interrompre prématurément l'apprentissage de la touche d'émetteur :

- ▶ Appuyez 3 x sur la touche **P** ou 1 x sur la touche **T** ou attendez la fin de la temporisation. La lampe de motorisation reste allumée.

Temporisation

Si aucun code radio valide n'est reconnu dans un intervalle de 60 secondes, la motorisation repasse automatiquement en mode de fonctionnement.

8.2 Apprentissage d'un code radio pour d'autres fonctions

- ▶ Procédez exactement comme pour la fonction Impulsion. Sélectionnez la fonction souhaitée en appuyant sur la touche **P** de la platine.

Lampe de motorisation	2 pressions
Position d'aération	3 pressions

La LED du capot de motorisation clignote 2 x ou 3 x en rouge.

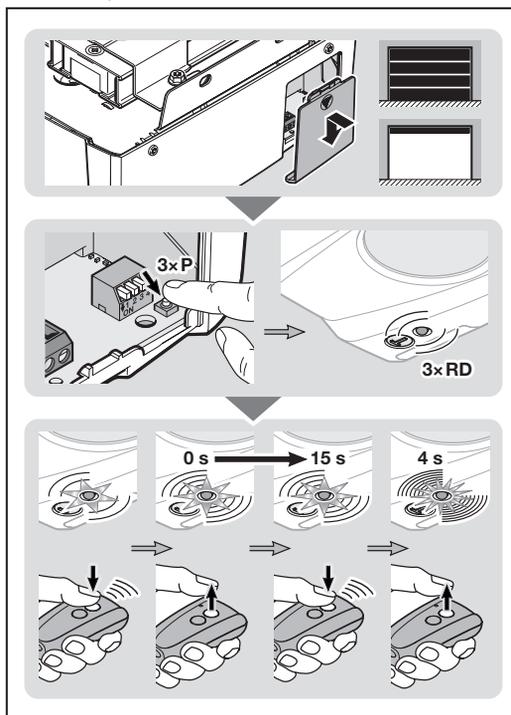
8.3 Apprentissage d'un code radio pour la position d'aération

La position d'aération dépend du type de porte et est pré-réglée en usine.

	Porte sectionnelle : Course de chariot d'env. 260 mm avant la position finale de porte Fermé
Domaine	Course de chariot de 120 mm min. avant chaque position finale de porte

La position **d'aération** peut être approchée comme suit :

- Via le 3e canal radio
- Un récepteur externe



Pour apprendre ou réinitialiser le code radio :

1. Déplacez la porte en position finale Ouvert.
2. Retirez le recouvrement du compartiment de raccordement.
3. Appuyez 3 × sur la touche **P** de la platine.
La LED du capot de motorisation clignote 3 × en rouge.
4. Appuyez sur la touche d'émetteur souhaitée jusqu'à ce que la LED se mette à clignoter rapidement.
5. Relâchez la touche d'émetteur.
6. Appuyez de nouveau sur la touche d'émetteur dans les 15 s jusqu'à ce que la LED clignote très rapidement.
7. Relâchez la touche d'émetteur.

La position d'aération a bien été apprise sur la touche d'émetteur.

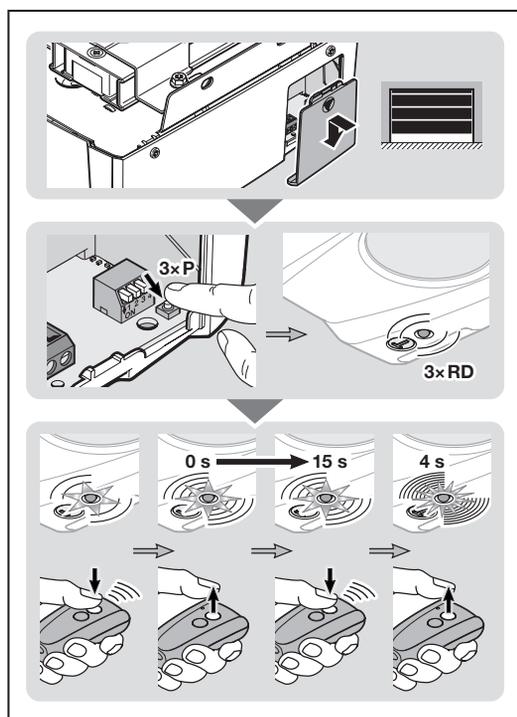
La LED clignote lentement en rouge. D'autres touches d'émetteur peuvent être apprises.

8. Pour procéder à l'apprentissage d'autres touches d'émetteur, répétez les étapes 4 – 7.

Si aucune touche d'émetteur ne doit être apprise ou si le processus doit être interrompu, appuyez 1 × sur la touche **P** ou attendez la fin de la temporisation.

Temporisation

Si aucun code radio valide n'est reconnu dans un intervalle de 60 secondes, la motorisation repasse automatiquement en mode de fonctionnement.

**Modification de la position d'aération :**

1. Déplacez la porte dans la position souhaitée, en respectant cependant une course de chariot minimale de 120 mm à la position finale.
2. Retirez le recouvrement du compartiment de raccordement.
3. Appuyez 3 × sur la touche **P** de la platine.
La LED du capot de motorisation clignote 3 × en rouge.

4. Appuyez sur la touche d'émetteur souhaitée jusqu'à ce que la LED se mette à clignoter rapidement.
5. Relâchez la touche d'émetteur.
6. Appuyez de nouveau sur la touche d'émetteur dans les 15 s jusqu'à ce que la LED clignote très rapidement.
7. Relâchez la touche d'émetteur.

La position d'aération modifiée a bien été apprise sur la touche d'émetteur.

La LED clignote lentement en rouge. D'autres touches d'émetteur peuvent être apprises.

8. Pour procéder à l'apprentissage d'autres touches d'émetteur, répétez les étapes 4 – 7.

Si aucune autre touche d'émetteur ne doit être apprise ou si le processus doit être interrompu, appuyez 1 × sur la touche **P** ou attendez la fin de la temporisation.

Si la position sélectionnée est trop proche de la position finale Fermé, un message d'erreur apparaît (la LED clignote en continu 1 × en rouge). La position du réglage d'usine est réglée automatiquement ou la dernière position valide est conservée.

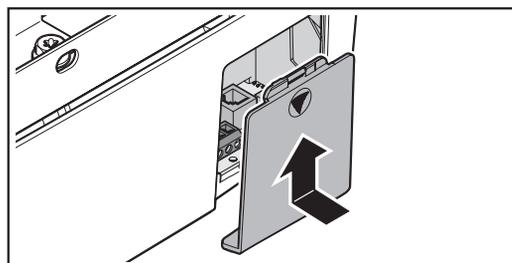
Temporisation

Si aucun code radio valide n'est reconnu dans un intervalle de 60 secondes, la motorisation repasse automatiquement en mode de fonctionnement.

9 Étapes finales

Au terme de toutes les étapes nécessaires à la mise en service :

- Fermez le recouvrement.

**9.1 Fixation du panneau d'avertissement**

- Figure 17
- Pour éviter les risques de pincement, le panneau d'avertissement doit être installé de façon permanente à un endroit bien visible, nettoyé et dégraissé.

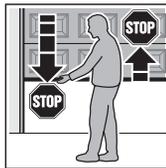
9.2 Essai de fonctionnement**⚠ AVERTISSEMENT**

Un dysfonctionnement des dispositifs de protection peut provoquer des blessures.

- Après le trajet d'apprentissage, le responsable de la mise en service doit contrôler la / les fonction(s) du / des dispositif(s) de protection.

Ce n'est qu'ensuite que l'installation est opérationnelle.

Pour vérifier le rappel automatique de sécurité :



1. Retenez la porte avec les deux mains pendant que cette dernière **se ferme**.

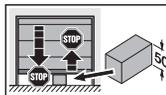
L'ensemble de porte doit s'immobiliser et amorcer le rappel automatique de sécurité.

2. Retenez la porte avec les deux mains pendant que cette dernière **s'ouvre**.

L'ensemble de porte doit s'immobiliser et décharger.

3. Placez un composant testé d'environ 50 mm de hauteur au niveau du milieu de la porte, puis amenez la porte en position de fermeture.

L'ensemble de porte doit s'immobiliser et amorcer le rappel automatique de sécurité dès qu'il atteint le composant testé.



- ▶ En cas de défaillance du rappel automatique de sécurité, confiez directement l'inspection / la réparation à un spécialiste.

10 Fonctionnement

	<p align="center">⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Risque de blessure lors du mouvement de porte</p> <p>Le mouvement de porte est susceptible d'entraîner des dommages corporels ou matériels dans la zone de déplacement.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aucun objet ni aucune personne, en particulier des enfants, ne doit se trouver dans la zone de débattement ou d'ouverture de l'ensemble de porte. ▶ Si l'ensemble de porte ne dispose que d'un dispositif de protection, faites fonctionner la motorisation uniquement lorsque vous pouvez voir la zone de débattement de la porte. ▶ Surveillez le mouvement de porte jusqu'à ce que cette dernière ait atteint la position finale. ▶ N'empruntez l'ouverture de l'ensemble de porte télécommandé que lorsque la porte de garage s'est immobilisée en position finale Ouvert. ▶ Ne restez jamais sous la porte lorsqu'elle est ouverte.

<p align="center">⚠ ATTENTION</p>	
<p>Risque d'écrasement dans le rail de guidage</p>	
<p>Toute manipulation du rail de guidage durant le mouvement de porte comporte un risque d'écrasement.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Durant un mouvement de porte, n'introduisez jamais les doigts dans le rail de guidage. 	

<p align="center">⚠ ATTENTION</p>	
<p>Sursollicitation de la tirette</p>	
<p>Si vous vous suspendez à la tirette, la surcharge peut provoquer des blessures et endommager la motorisation.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ne vous suspendez pas à la tirette. 	

<p align="center">ATTENTION</p>	
<p>Endommagement dû au cordon de déverrouillage mécanique</p>	
<p>Tout accrochage accidentel du cordon de déverrouillage mécanique dans la galerie de toit ou dans une quelconque saillie du véhicule ou de la porte est susceptible d'entraîner des dommages matériels.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Veillez à ce que le cordon ne puisse rester accroché. 	

10.1 Instruction des utilisateurs

Cette motorisation peut être utilisée par :

- des enfants à partir de 8 ans
- des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites
- des personnes qui manquent d'expérience et de connaissance.

Condition pour que les enfants / personnes susmentionnés puissent utiliser la motorisation :

- ils sont surveillés,
- ils ont été formés à une utilisation sûre,
- ils connaissent les dangers qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec la motorisation !

- ▶ Montrez à tous les utilisateurs de l'ensemble de porte comment utiliser correctement et en toute sécurité la motorisation.
- ▶ Faites-leur une démonstration et un test du déverrouillage mécanique, ainsi que du rappel automatique de sécurité.

10.1.1 Déverrouillage mécanique par tirette

Installez la tirette pour le déverrouillage mécanique à une distance max. de 1,8 m du sol du garage. Selon la hauteur de la porte du garage, une rallonge du cordon doit être fournie par l'utilisateur.

- ▶ Veillez à ce que le cordon ne puisse rester accroché à une galerie de toit ou tout autre élément en saillie du véhicule ou de la porte.

<p align="center">⚠ AVERTISSEMENT</p>	
<p>Risque de blessure dû à une fermeture rapide de la porte</p>	
<p>Si la tirette est actionnée pendant la fermeture de la porte, la porte risque de se fermer rapidement en cas de ressorts trop lâches ou cassés ou de système d'équilibrage défectueux.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ N'actionnez la tirette que lorsque la porte est fermée. 	

- ▶ Actionnez la tirette lorsque la porte est fermée. La porte est maintenant déverrouillée et devrait s'ouvrir et se fermer aisément à la main.

10.1.2 Déverrouillage mécanique par verrou de débrayage de secours

(Uniquement pour les garages à accès unique)

- ▶ Actionnez le verrou de débrayage de secours lorsque la porte est fermée. La porte est maintenant déverrouillée et devrait s'ouvrir et se fermer aisément à la main.

10.2 Fonction de la touche de commande sur la motorisation

1. Appuyez sur la touche **T**.
La porte se déplace.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **T**.
La porte s'immobilise.

10.3 Fonctions des différents codes radio

Un code radio est affecté à chaque touche d'émetteur. Afin de commander la motorisation à l'aide de l'émetteur, le code radio de la touche d'émetteur correspondante doit être appris sur le canal de la fonction souhaitée sur le récepteur radio intégré.

- ▶ Chapitre 8

10.3.1 Canal 1 / Impulsion

En mode normal, la motorisation de porte de garage fonctionne avec la commande séquentielle à impulsion.

Une pression de la touche d'émetteur correspondante, de la touche **T** ou d'un bouton-poussoir externe déclenche une impulsion.

- 1ère impulsion : La porte se déplace en direction d'une position finale.
- 2ème impulsion : La porte s'immobilise.
- 3ère impulsion : La porte repart dans le sens opposé.
- 4ère impulsion : La porte s'immobilise.
- 5ère impulsion : La porte repart dans la direction de la position finale choisie lors de la 1ère impulsion.

etc.

10.3.2 Canal 2 / Eclairage

Une pression de la touche d'émetteur pour l'éclairage allume et éteint prématurément la lampe de motorisation.

10.3.3 Canal 3 / Position d'aération

Si la porte **ne se trouve pas en position d'aération**, une pression de la touche d'émetteur pour la position d'aération déclenche le mouvement de porte dans cette position.

Si la porte **se trouve en position d'aération**, une pression de la touche d'émetteur pour

- la position d'aération déclenche le mouvement de porte en position finale Fermé.
- la fonction Impulsion déclenche le mouvement de porte en position finale de porte Ouvert.

10.4 Comportement lors d'une panne d'électricité

Durant une panne d'électricité, vous devez ouvrir et fermer l'ensemble de porte manuellement. Pour cela, vous devez découpler le chariot de guidage de l'accouplement de chariot.

- ▶ Tirez sur le cordon du déverrouillage mécanique. Le chariot de guidage est découplé pour la commande manuelle (figure 18).

10.5 Comportement après rétablissement du courant

Une fois le courant rétabli, vous devez de nouveau coupler le chariot de guidage à l'accouplement de chariot pour le fonctionnement automatique.

1. Approchez l'accouplement de chariot du chariot de guidage.
2. Appuyez sur le bouton vert.
3. Déplacez la porte manuellement jusqu'à ce que le chariot de guidage s'encliquette dans l'accouplement de chariot. Le chariot de guidage est à nouveau couplé pour le fonctionnement automatique (figure 18.1).

10.6 Trajet de référence

Un trajet de référence est obligatoire :

- Si le limiteur d'effort se déclenche 3 × de suite lors d'un trajet dans le sens Fermé.
- En cas de panne d'électricité pendant un trajet.

Un trajet de référence est effectué :

- Uniquement dans le sens Ouvert.
La lampe de motorisation clignote lentement.
- À vitesse réduite.
- Avec faible augmentation de l'effort par rapport aux forces apprises en dernier.

Un ordre d'impulsion déclenche le trajet de référence. La motorisation opère un mouvement de porte jusqu'à la position finale Ouvert.

11 Inspection et maintenance

Le fabricant recommande que l'ensemble de porte soit inspecté et entretenu **une fois par an** par un spécialiste.

Aucun repos n'est nécessaire entre les cycles de fonctionnement.

- ▶ Respectez le nombre maximal de cycles de fonctionnement par heure indiqué sur la plaque d'identification.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un mouvement de porte inattendu

Un mouvement de porte inattendu peut survenir si de tierces personnes remettent l'ensemble de porte en marche par inadvertance lors de travaux d'inspection et de maintenance.

- ▶ Avant tout travail sur l'ensemble de porte, débranchez la fiche secteur.
- ▶ Sécurisez l'ensemble de porte pour empêcher toute remise en marche non autorisée.

Toute inspection ou réparation nécessaire ne doit être effectuée que par un spécialiste. Adressez-vous à un spécialiste.

L'exploitant peut cependant procéder à un contrôle visuel.

- ▶ Vérifiez toutes les fonctions de sécurité et de protection **mensuellement**.
- ▶ Vérifiez tous les dispositifs de protection sans test **tous les six mois**.
- ▶ Toute défaillance et tout défaut doivent être réparés **immédiatement**.

Ne laissez pas les enfants effectuer sans surveillance des travaux de nettoyage et d'entretien sur cette motorisation.

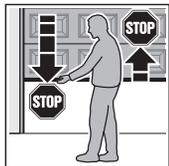
11.1 Tension de la sangle crantée / courroie dentée

La sangle crantée / courroie dentée du rail de guidage présente à l'usine une précontrainte optimale.

Durant la phase de démarrage et de ralentissement, il est possible que la sangle crantée / courroie dentée sorte temporairement du profilé de rail. Cet effet n'entraîne aucune perte sur le plan technique et n'a aucune répercussion négative sur le fonctionnement ou la longévité de la motorisation.

11.2 Vérification du rappel automatique de sécurité / de l'inversion

Pour vérifier le rappel automatique de sécurité / l'inversion :



1. Retenez la porte avec les deux mains pendant que cette dernière **se ferme**.

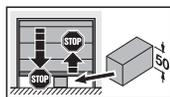
L'ensemble de porte doit s'immobiliser et amorcer le rappel automatique de sécurité.

2. Retenez la porte avec les deux mains pendant que cette dernière **s'ouvre**.

L'ensemble de porte doit s'immobiliser et décharger.

3. Placez un composant testé d'environ 50 mm de hauteur au niveau du milieu de la porte, puis amenez la porte en position de fermeture.

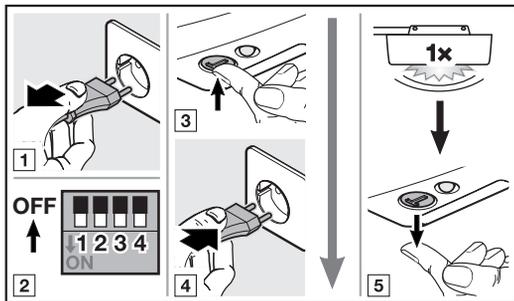
L'ensemble de porte doit s'immobiliser et amorcer le rappel automatique de sécurité dès qu'il atteint le composant testé.



- En cas de défaillance du rappel automatique de sécurité, confiez directement l'inspection / la réparation à un spécialiste.

12 Réinitialisation à la configuration usine (suppression des spécifications de porte)

Avant de pouvoir procéder à un nouvel apprentissage de la motorisation, les spécifications de porte existantes doivent être effacées.



Pour réinitialiser au réglage d'usine :

1. Débranchez la fiche secteur.
2. Positionnez **tous** les commutateurs DIL sur **OFF**.
3. Appuyez sur la touche **T** du capot de motorisation et maintenez-la enfoncée.
4. Rebranchez la fiche secteur.

La lampe de motorisation s'allume, s'éteint, s'allume à nouveau et s'éteint au bout d'environ 120 secondes.

Les spécifications de porte sont effacées.

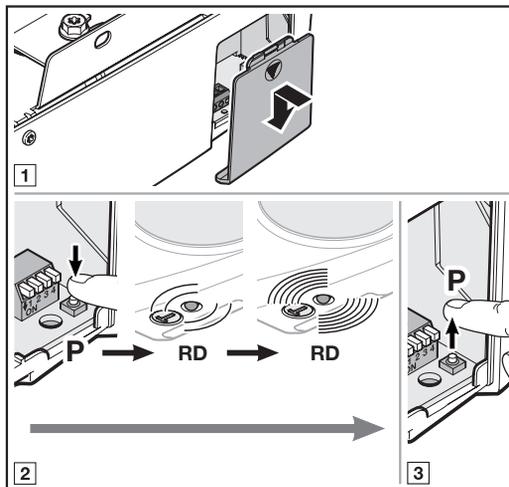
5. Relâchez la touche **T**.
6. Procédez à un nouvel apprentissage de la motorisation (voir chapitre 6.2).

NOTE :

Les codes radio appris sont conservés.

13 Suppression de tous les codes radio

Il est impossible de supprimer les codes radio des touches d'émetteur séparément sur le récepteur radio intégré de la motorisation.



Pour supprimer tous les codes radio appris :

1. Retirez le recouvrement du compartiment de raccordement.
 2. Appuyez sur la touche **P** de la platine et maintenez-la enfoncée.
 - La LED clignote lentement en rouge, signalant ainsi l'activation du mode d'effacement.
 - La LED clignote rapidement en rouge.
- Tous les codes radio appris de tous les émetteurs sont effacés.**
3. Relâchez la touche **P**.

NOTE

Si vous relâchez la touche **P** trop tôt, les codes radio ne seront pas effacés.

4. Procédez à un nouvel apprentissage des codes radio (voir chapitre 8.1).
5. Au terme de toutes les étapes nécessaires, fermez le recouvrement.

14 Démontage et élimination

NOTE

Lors du démontage, respectez toutes les prescriptions valables en matière de sécurité sur le lieu de travail.

Faites démonter et éliminer la motorisation de porte de garage par un spécialiste selon les présentes instructions dans l'ordre inverse des étapes de montage.

14.1 Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages par type :

- Papier et carton avec les vieux papiers
- Films avec le plastique



14.2 Élimination des appareils électriques et électroniques



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais remis aux points de collecte prévus à cet effet.



15 Conditions de garantie

Les produits Tubauto sont développés et fabriqués selon des normes de qualité élevées dans des usines de pointe. Si jamais notre produit devait néanmoins donner lieu à une réclamation, Tubauto accorderait (voir point 1) la garantie suivante :

1. Émetteur de garantie

L'émetteur de garantie est exclusivement la société de distribution qui est compétente pour le pays respectif dans lequel le produit (voir point 2) a été acquis par l'acheteur. Vous trouverez la société de distribution compétente pour votre pays sur www.tubauto.fr

2. Durée de garantie et objet de la garantie

Pendant une durée de 4 ans à compter de la date d'achat, et à la condition d'une durée d'utilisation maximale de 5 cycles par heure et 12 cycles par jour (OUVERT / FERMÉ), une garantie pour pièce est accordée à l'acheteur pour la technique de motorisation, le moteur et la commande de la motorisation de porte ProLift 600-2 (dénommé ci-après le « produit »). Pour le système radio, les accessoires et les dispositifs spéciaux, la durée de garantie est de 2 ans.

Pour les livraisons de remplacement, la durée de garantie restante est valable pour le produit d'origine, et au moins égale à 6 mois.

La date d'achat marque le début de la durée de garantie. Veuillez conserver la preuve d'achat originale pour justifier la date de votre achat.

3. Étendue de la garantie

Pendant la période de garantie, nous remédions à tous les défauts du produit résultant incontestablement d'un vice de matériaux ou de production. Le droit à la garantie porte uniquement sur les dommages subis par l'objet du contrat ; les éventuels dommages consécutifs et/ou collatéraux ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux défauts dus à :

- Un montage ou raccord électrique incorrect ;
- Une mise en service ou une utilisation non conforme ;
- Un manque d'entretien, de nettoyage et de maintenance ;
- Un endommagement / une destruction volontaire ou involontaire ou bien un vandalisme ;
- Un lieu d'installation inapproprié ou une évacuation d'eau insuffisante dans la zone de pose du produit ;
- Des influences extérieures telles que le feu, l'humidité ambiante excessive ou des substances environnantes agressives (p. ex. sels, substances alcalines, acides, engrais et autres substances chimiques), des influences environnementales anormales (p. ex. grêle) et un air chargé d'eau salée et/ou de sable ;
- Un transport non conforme ;
- Des revêtement d'apprêt et autres protections de surfaces ;
- Des changements de couleur ou de surface ;
- Des couches de protection inadaptées ou non appliquées en temps voulu
- Des réparations effectuées par des personnes non qualifiées ;
- Une utilisation de pièces détachées qui ne sont pas d'origine ;
- Des modifications, transformations ou ajouts sans notre autorisation écrite préalable ;
- Une abrasion et une usure normales ;
- Un retrait ou une détérioration de la plaque d'identification.

4. Prestation hors garantie

Selon notre choix, nous nous engageons à échanger un produit défectueux contre un produit sans défaut, à le réparer ou à convenir d'une moins-value, sans prise en charge des frais de montage et de démontage ni des frais d'expédition. Les pièces remplacées deviennent notre propriété ou doivent être, selon notre choix, éliminées par le client à ses frais.

Notre prestation au titre de la garantie (réparation, remplacement du produit ou remplacement de la moins-value) n'entraîne pas une prolongation ou le recommencement de la période de garantie depuis le début.

5. Domaine d'application personnel et spatial de la garantie

Le recours à la garantie ne vaut que pour le pays dans lequel le produit a été acheté. Le produit doit avoir été acheté par le canal de distribution spécifié par notre société. En outre, le produit doit se trouver en possession du premier acheteur et ne doit en aucun cas avoir été démonté puis remonté.

6. Recours à la garantie

Afin de pouvoir recourir à cette garantie, veuillez vous adresser au distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Un recours à la garantie ne peut avoir lieu que sur présentation de la preuve d'achat originale. Afin de pouvoir vérifier et traiter votre recours à la garantie dans les plus brefs délais, nous avons besoin des informations suivantes :

- Vos coordonnées pour d'éventuelles demandes de précision et pour le traitement d'un recours justifié à la garantie ;
- Nom du distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit ;
- La désignation du produit ;
- Une photo de la plaque d'identification du produit ;
- Une description détaillée du défaut.

Si des informations complémentaires sont nécessaires lors du traitement, celles-ci devront nous parvenir sur demande.

Pour la vérification et le traitement du recours à la garantie, nous sommes en droit de faire appel à des parties tierces.

7. Note concernant les droits légaux du consommateur en cas de vices

Nous attirons expressément votre attention sur le fait qu'en cas de vice lors de la réception, des droits légaux vous sont accordés (exécution ultérieure, retrait ou baisse du prix d'achat ainsi que dommages et intérêts). Le recours à ces droits légaux est gratuit et n'est pas limité par cette garantie qui va au-delà des droits.

16 Déclaration de conformité CE/UE / Déclaration d'incorporation

(suivant la directive machines 2006/42/CE conformément à l'annexe II, partie 1 A pour la machine complète et à la partie 1 B pour la pose d'une machine incomplète)

L'utilisateur final est autorisé à poser cette motorisation de porte de garage uniquement en combinaison avec des types de porte spécifiques et homologués à cet effet. Ces types de porte figurent dans la déclaration de conformité CE / UE intégrale du carnet d'essai joint.

Si cette motorisation de porte de garage n'est pas combinée avec l'un des types de porte homologués à cet effet, l'installateur devient lui-même le fabricant de la machine complète.

La pose doit uniquement être effectuée par une entreprise spécialisée de montage, car seule celle-ci connaît les prescriptions de sécurité, directives et normes pertinentes, et dispose des appareils de contrôle et de mesure nécessaires. La déclaration d'incorporation prévue à cet effet est également disponible dans le carnet d'essai joint.

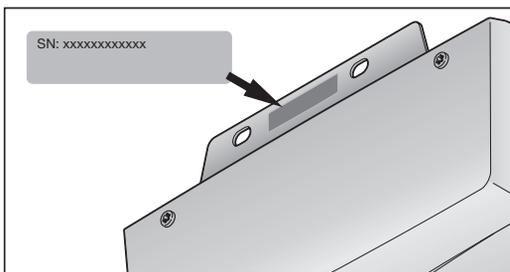
17 Données techniques

Connexion secteur	230 / 240 V, 50 / 60 Hz
Consommation en veille	0,6 W
Temps de mise en veille (état d'attente)	1 min
Fréquence	433 MHz
Température ambiante autorisée	De -20 °C à +60 °C
Humidité max.	93% sans condensation
Indice de protection	Uniquement pour zones sèches
Automatisme d'arrêt	Appris automatiquement de façon séparée pour les deux sens
Coupeure en fin de course / Limiteur d'effort	<ul style="list-style-type: none"> • À apprentissage automatique • Inusable, puisque sans commutateur mécanique
Limitation de temps	90 s
Charge nominale	Voir plaque d'identification
Force de traction et de poussée	Voir plaque d'identification
Moteur	Moteur à courant continu avec capteur Hall
Transformateur	24 V CC

Raccordement	Borne à vis pour appareils externes à très basse tension de sécurité, p. ex. boutons-poussoirs internes et externes avec commande à impulsion
Fonctions spéciales	Boutons-poussoirs externes 2 fils et cellules photoélectriques raccordable
Déverrouillage rapide	Fonctionnement manuel de l'intérieur avec cordon
Ferrure universelle	Pour portes basculantes et sectionnelles
Vitesse de déplacement de porte	Max. 16 cm/s ¹⁾
Bruit aérien émis par la motorisation de porte de garage	≤ 70 dB (A)
Rail de guidage	<ul style="list-style-type: none"> • Extrêmement plat avec 30 mm • Avec sécurité antirelevage intégrée • Avec sangle crantée ou courroie dentée

1) En fonction du type de porte, des dimensions de porte et du poids du tablier de porte

17.1 Position de la plaque d'identification



18 Signalement de défauts, messages d'avertissement et états d'exploitation

18.1 Signaux de la lampe de motorisation

État	Fonction
S'allume durablement	Trajets dans les sens Fermé et Ouvert
Rémanence de 120 secondes	La porte est en position finale ou en position intermédiaire
S'allume, s'éteint pendant 1 seconde, puis rémanence 120 secondes	Réinitialisation à la configuration usine réussie
Clignote lentement	Exécution d'un trajet d'apprentissage ou de référence en cours
Clignote 2 x, puis rémanence de 120 secondes	Motorisation non apprise (état à la livraison)
	Interruption du trajet d'apprentissage ou erreur lors du trajet d'apprentissage de l'effort
Clignote 3 x	Le trajet suivant est un trajet de référence

18.2 Messages d'erreur

Voyant LED rouge (RD)

Signal	Erreur / Avertissement	Cause possible	Remède
Clignote 1 x	Impossible de procéder à l'apprentissage de la porte	La course de déplacement apprise est trop courte	Augmentez la distance entre les butées de fin de course
	Réglage de la position d'aération impossible	La position d'aération est trop proche de la position finale Fermé (course de chariot ≤ 120 mm)	La position d'aération doit être > 120 mm
Clignote 2 x	Dispositif de protection sur SE1	Aucun dispositif de protection n'est raccordé	Raccordez un dispositif de protection
		Le signal du dispositif de protection est interrompu	Réglez / arrangez le dispositif de protection
		Le dispositif de protection est défectueux	Vérifiez et, le cas échéant, remplacez les câbles d'alimentation Remplacez le dispositif de protection
Clignote 3 x	Limiteur d'effort dans le sens Fermé	La porte est trop lourde à manœuvrer ou se déplace de manière irrégulière	Corrigez le mouvement de porte
		Un obstacle se trouve dans la zone de débattement de la porte	Écartez l'obstacle et, le cas échéant, répétez l'apprentissage de la motorisation
Clignote 5 x	Limiteur d'effort dans le sens Ouvert	La porte est trop lourde à manœuvrer ou se déplace de manière irrégulière	Corrigez le mouvement de porte
		Un obstacle se trouve dans la zone de débattement de la porte	Écartez l'obstacle et, le cas échéant, répétez l'apprentissage de la motorisation
Clignote 6 x	Erreur système	Erreur interne	Procédez à une réinitialisation à la configuration usine et à un nouvel apprentissage de la motorisation ou, le cas échéant, remplacez-la
		La sangle / courroie s'est rompue	Remplacez la sangle / courroie
	Limitation de temps	La motorisation est défectueuse	Remplacez la motorisation
Clignote 7 x	Défaut de communication	La communication avec l'élément de commande est défectueuse	Vérifiez et, le cas échéant, remplacez les câbles d'alimentation Vérifiez et, le cas échéant, remplacez l'élément de commande

Signal	Erreur / Avertissement	Cause possible	Remède
Clignote 8 x	Éléments de commande / Commande	Erreur lors de la saisie	Vérifiez et modifiez la saisie
		Saisie d'une valeur non valable	Vérifiez et modifiez la valeur saisie
	Ordre de déplacement impossible	La motorisation a été verrouillée pour les éléments de commande et l'ordre de déplacement a été délivré	Débloquez la motorisation pour les éléments de commande Vérifiez le raccordement du IT 3b-1 / PB 3 / IT 3b-1Motion
Clignote 10 x	Erreur de tension (surtension / sous-tension)	Erreur interne sans signalisation	Vérifiez la source de tension
Clignote 11 x	Ressort	La tension du ressort diminue	Vérifiez la tension des ressorts. Au besoin, faites réajuster la tension des ressorts par un spécialiste
		Rupture de ressort	Contrôlez les ressorts. Au besoin, faites remplacer les ressorts par un spécialiste

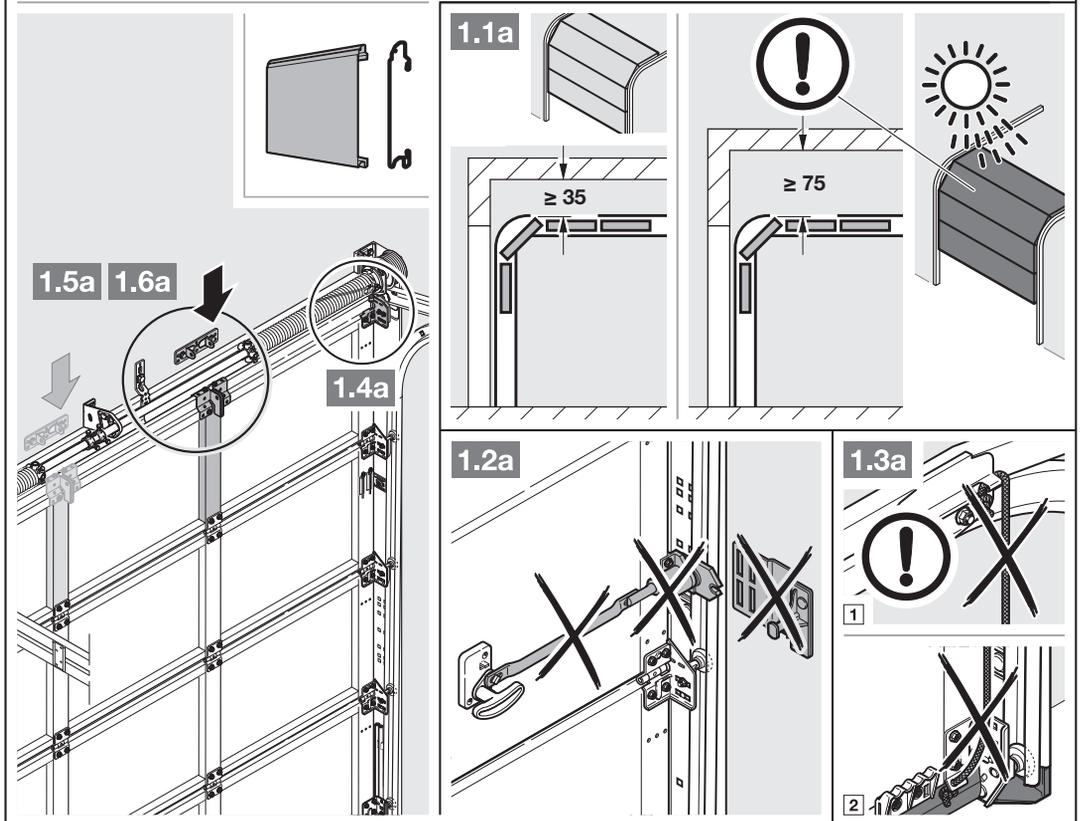
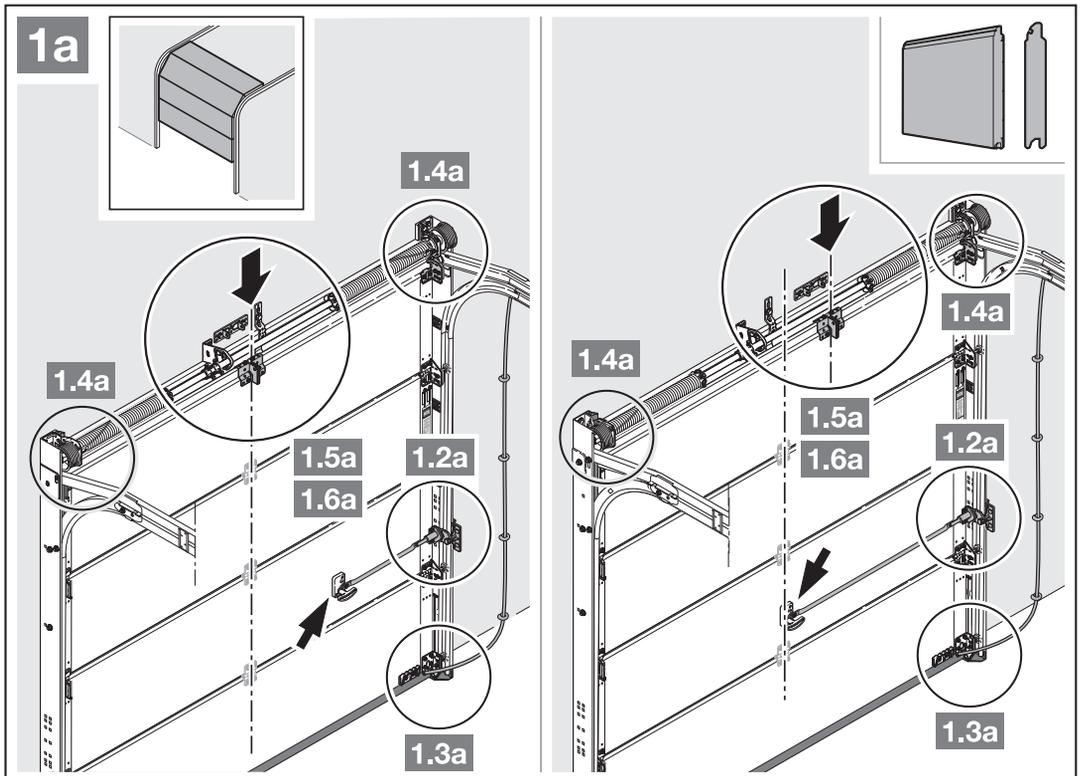
18.3 Indication des états d'exploitation

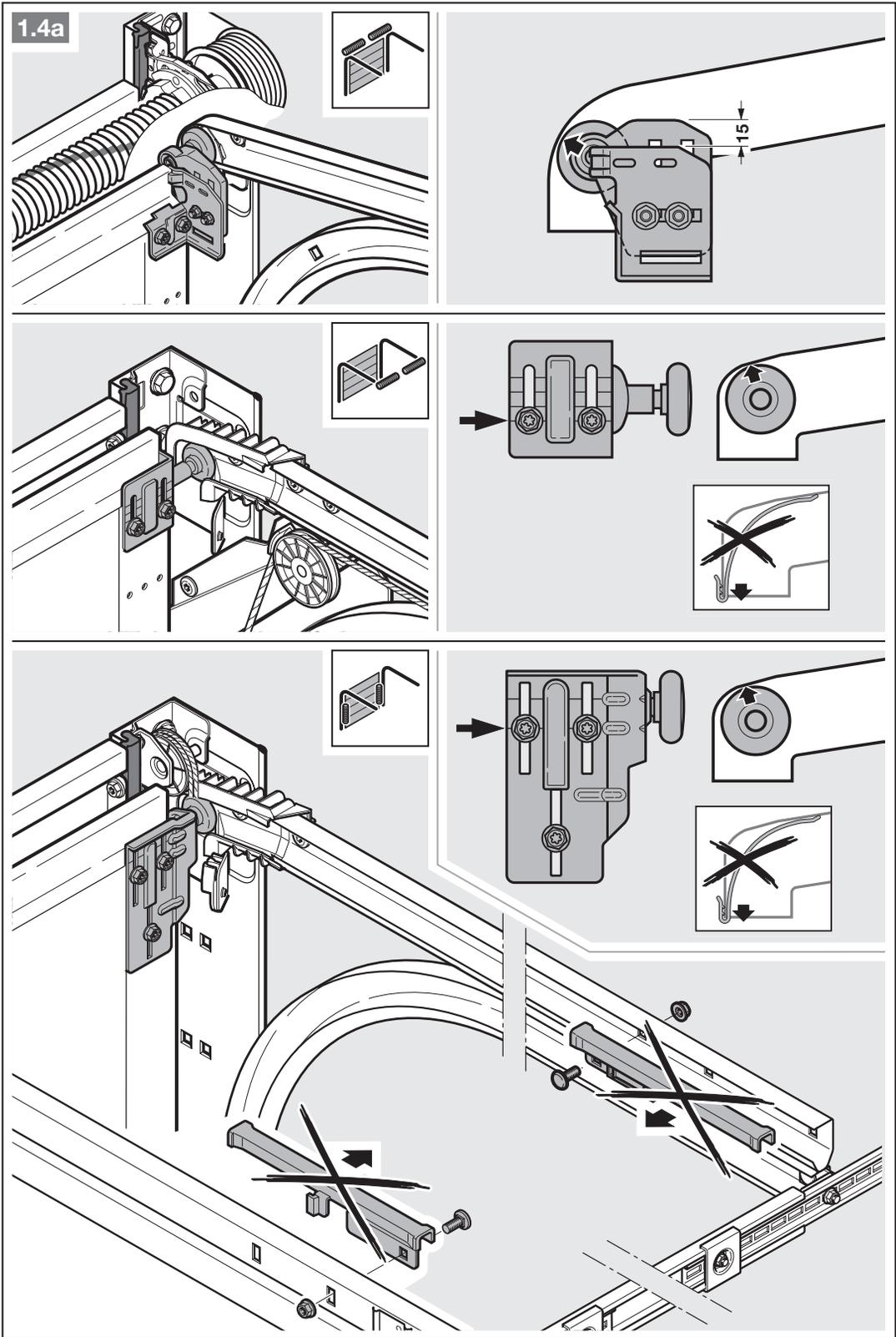
Voyant LED rouge (RD)

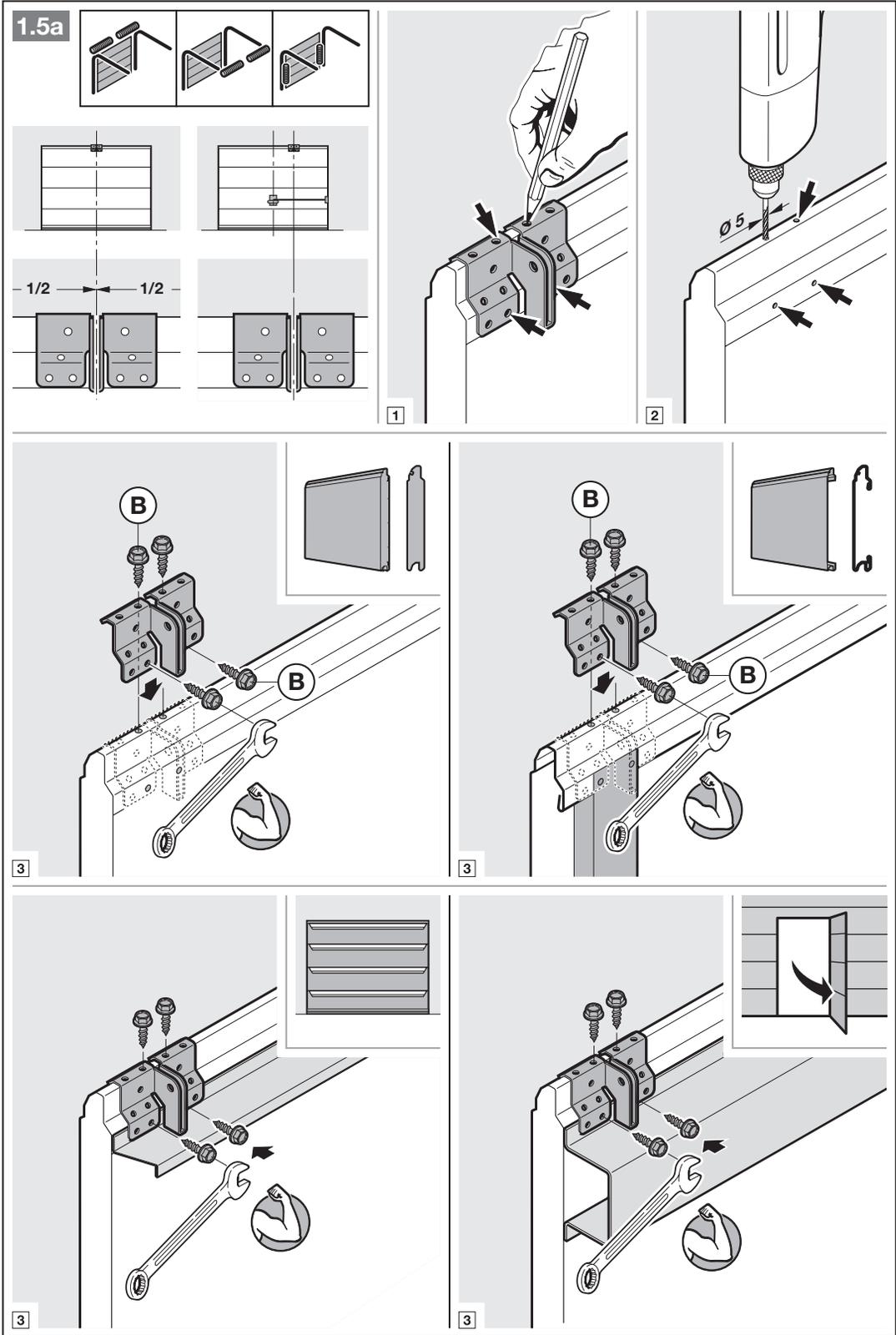
État	Fonction
S'allume durablement	Trajets dans les sens Fermé et Ouvert
	La porte est en position finale Ouvert ou en position intermédiaire
Clignote lentement	Exécution d'un trajet d'apprentissage ou de référence en cours
	Suppression de tous les codes radio (activation du mode d'effacement)
Clignote	Démarrage du système avec tension secteur ON ou rétablissement du courant
	Chargement de tous les codes radio appris
	Suppression de toutes les spécifications de porte (activation du mode d'effacement)
	Suppression de tous les codes radio (confirmation de suppression)
Clignote rapidement	Durant le temps d'avertissement
	Toutes les spécifications de porte ont été supprimées (confirmation de suppression)
	Sauvegarde de code radio (confirmation d'apprentissage)
Clignote 1 x...6 x	Apprentissage du code radio selon le canal sélectionné
Clignote 2 x lentement	Motorisation non apprise (état à la livraison)
Éteint	Pas de tension secteur
	Pendant les ordres radio d'entrée et de sortie

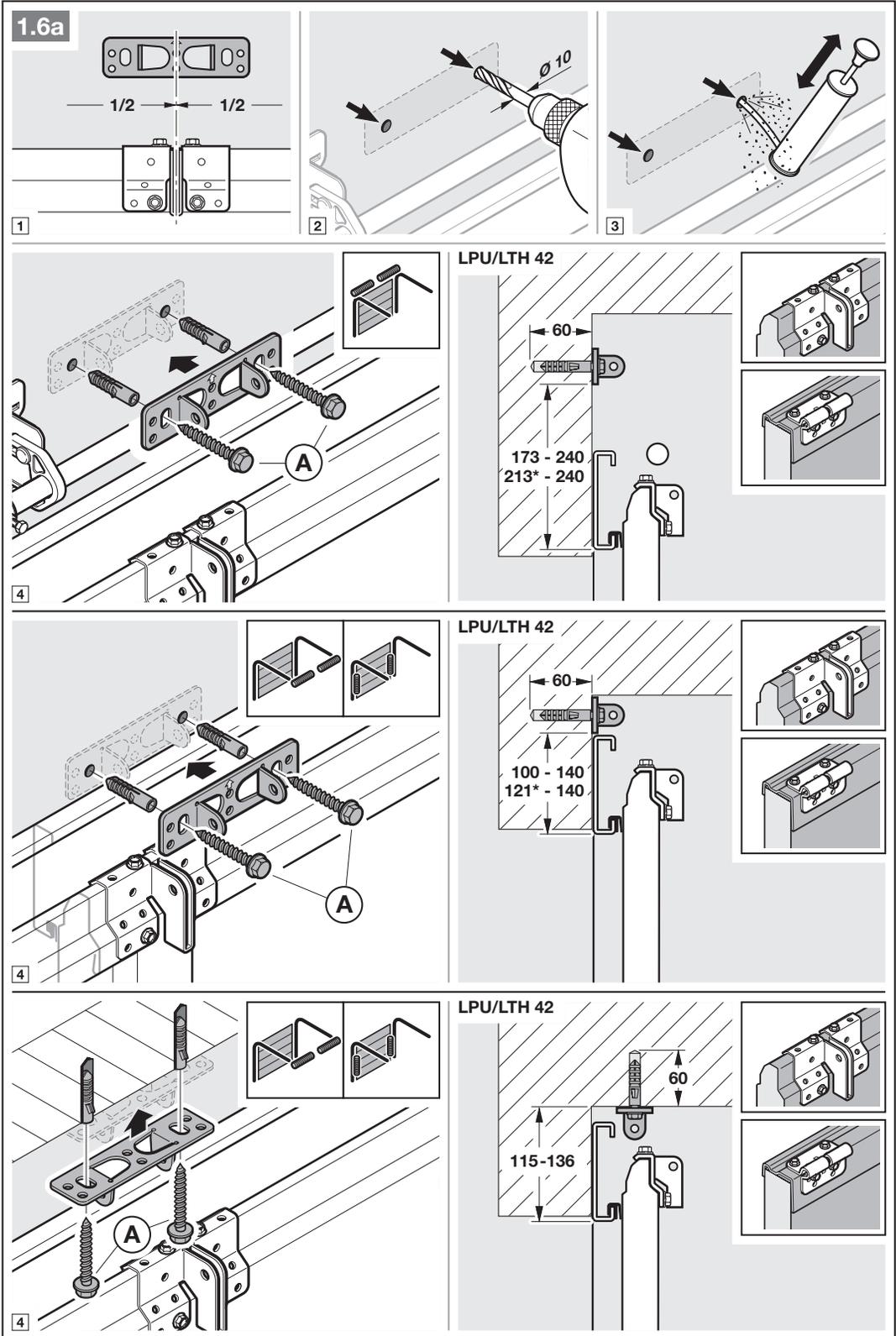
Voyant LED vert (GN)

État	Fonction
S'allume durablement	La porte est en position finale Fermé

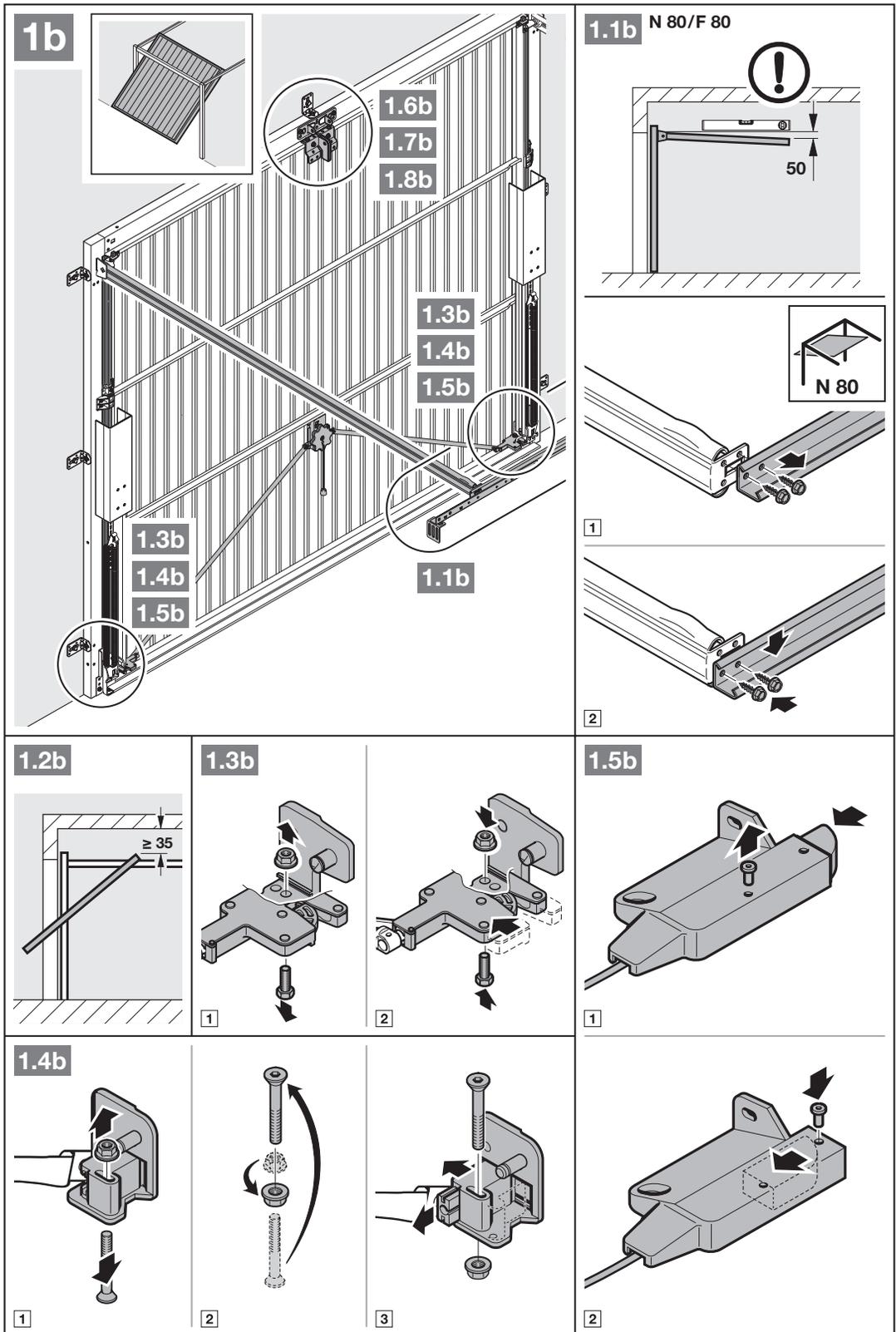


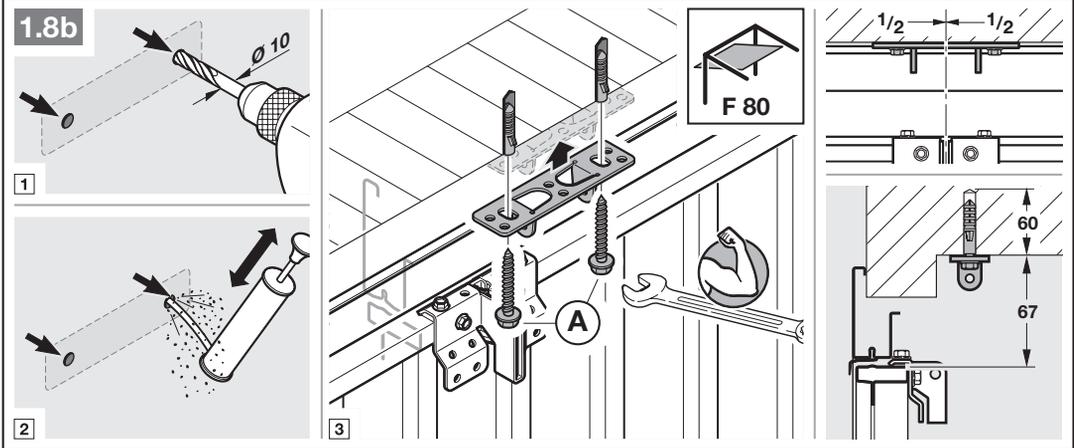
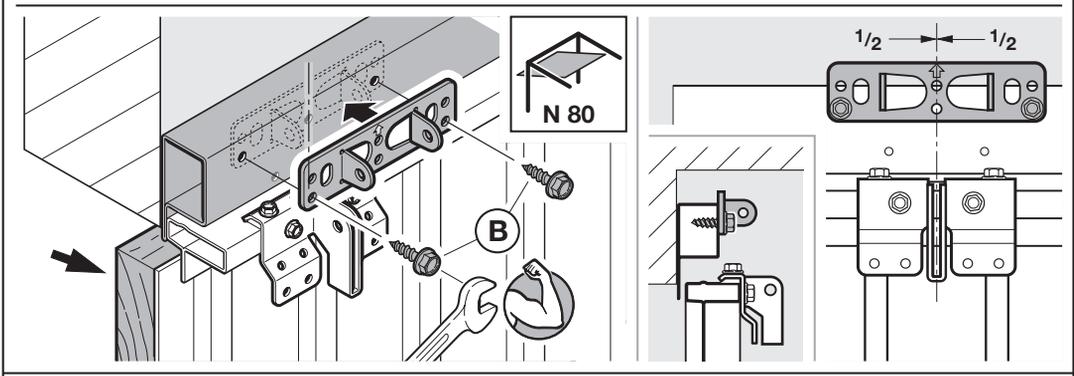
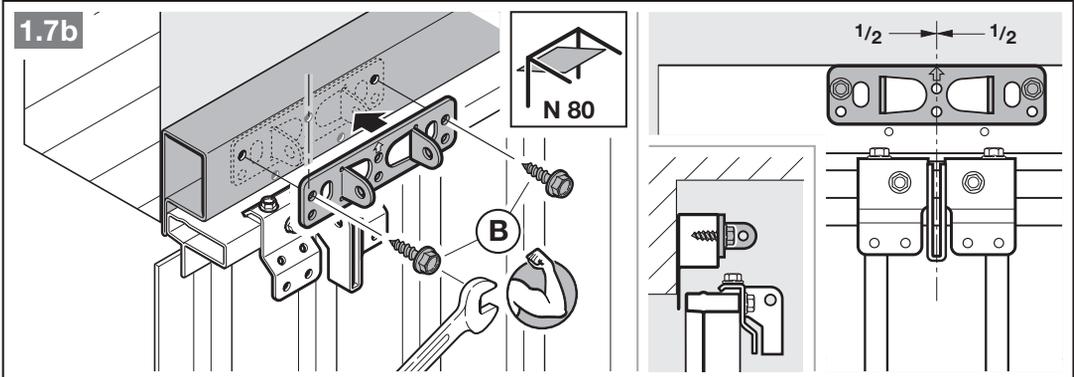
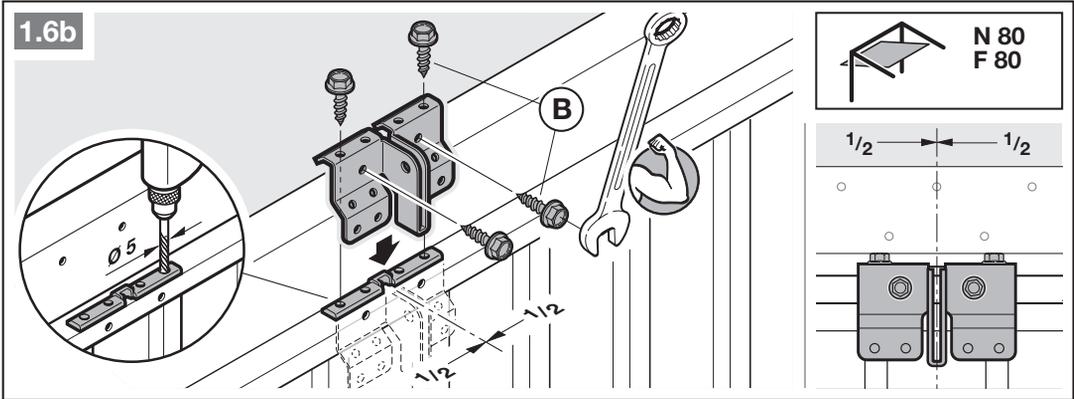


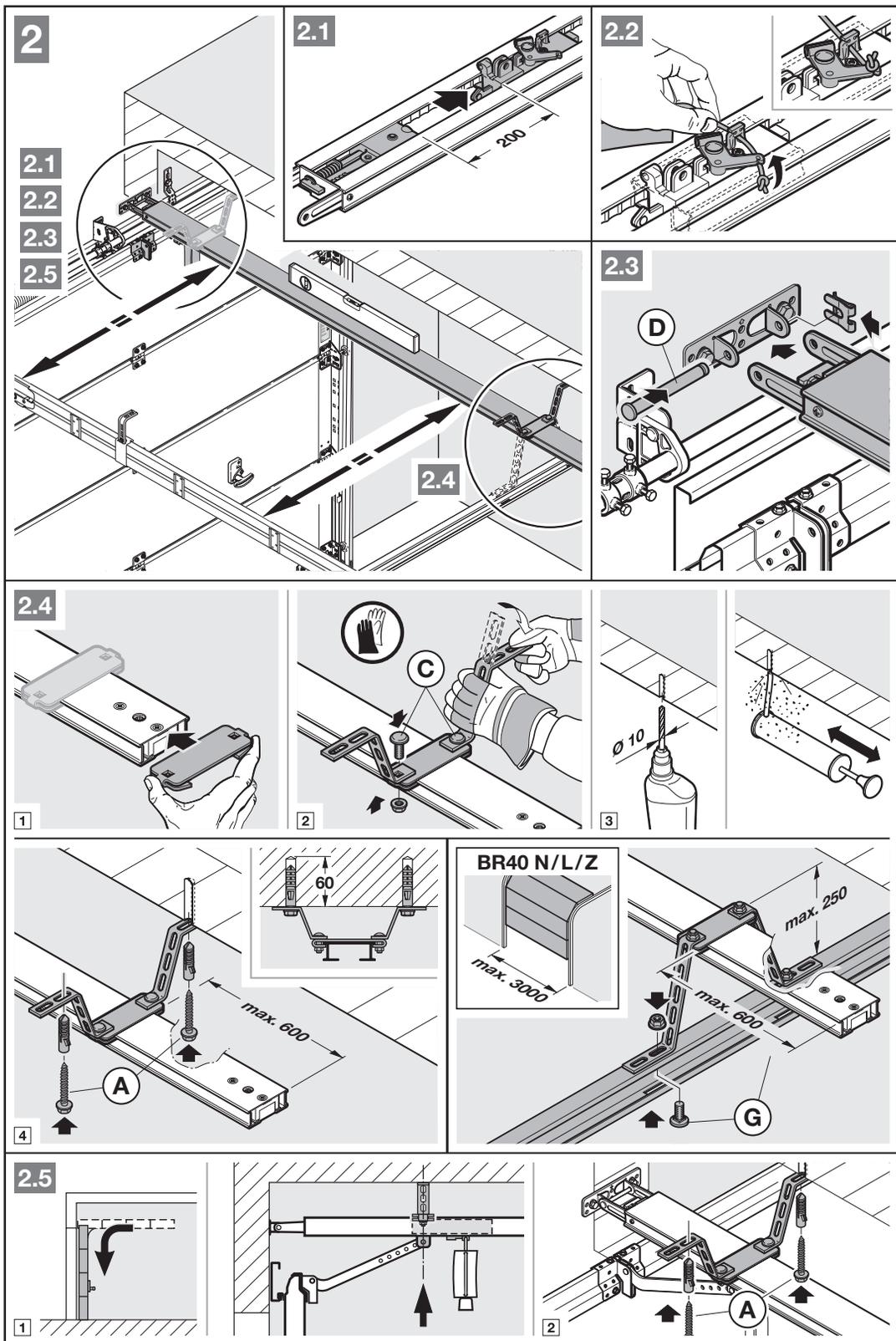


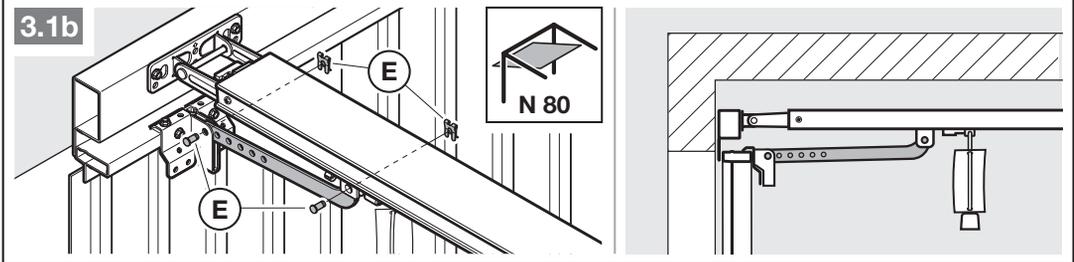
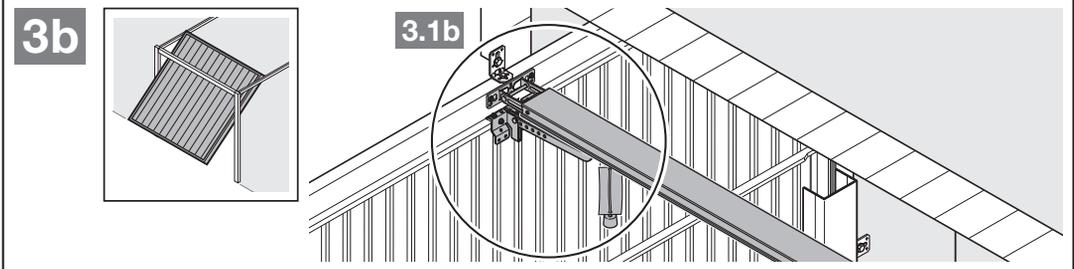
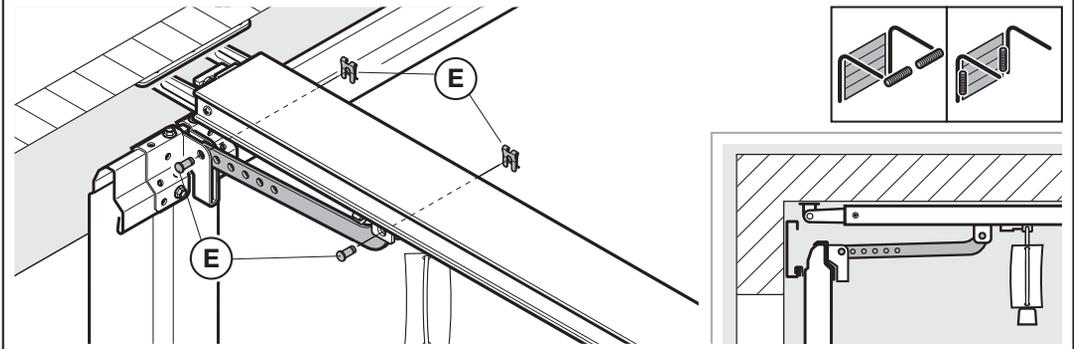
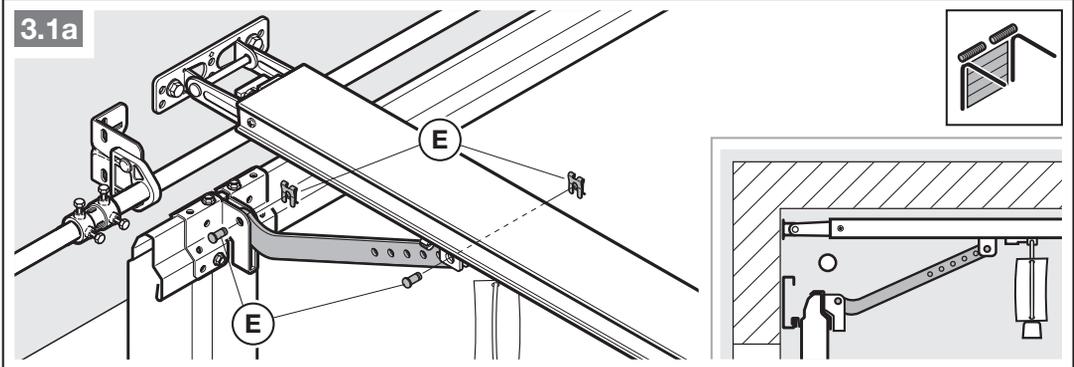
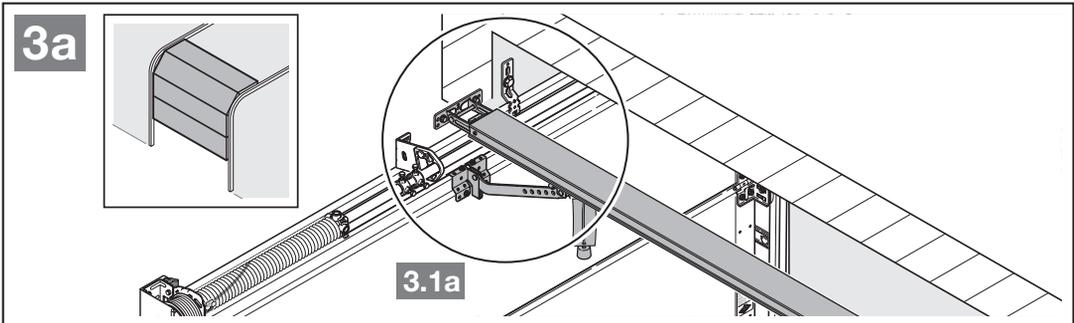


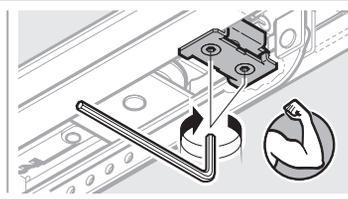
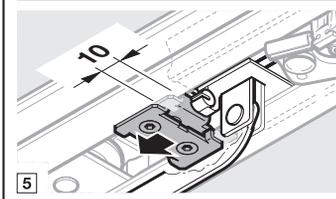
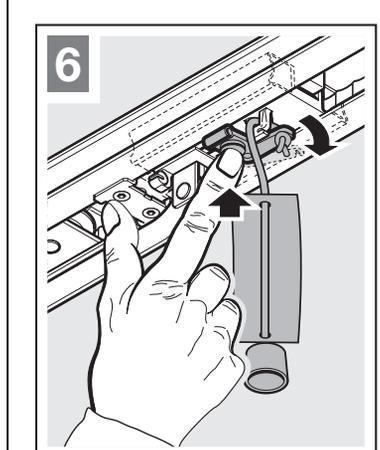
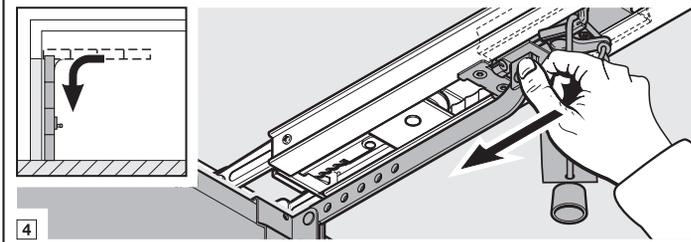
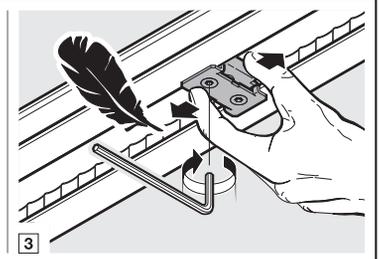
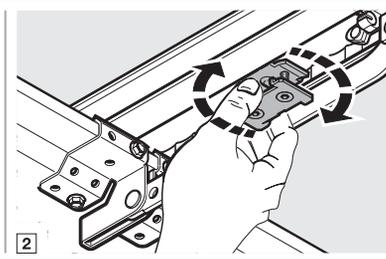
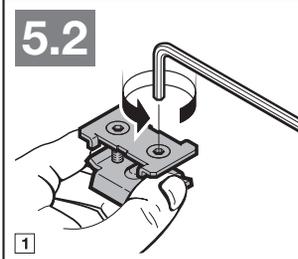
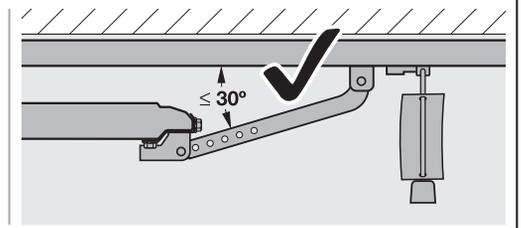
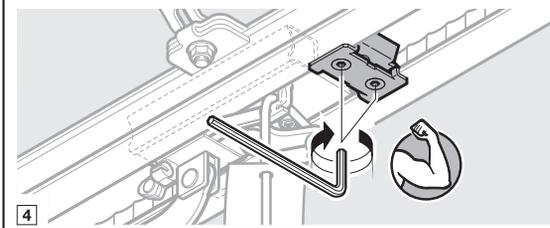
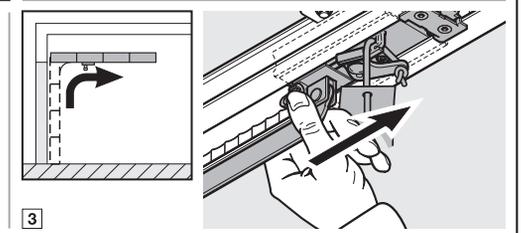
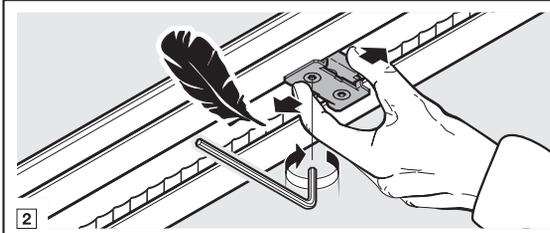
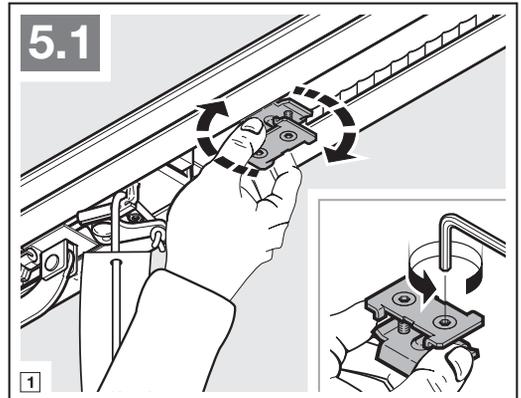
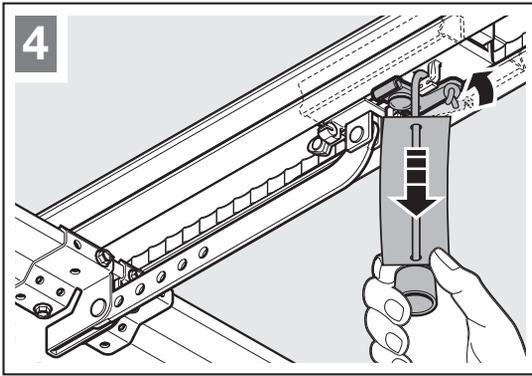
* - voir note chapitre 3.2

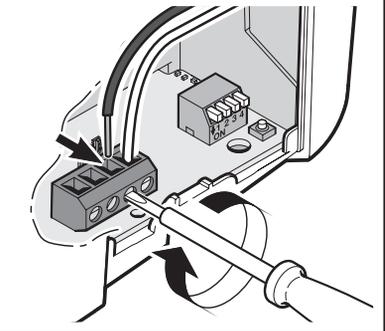
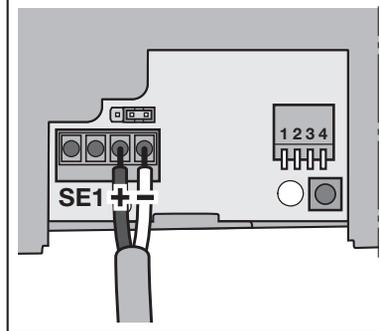
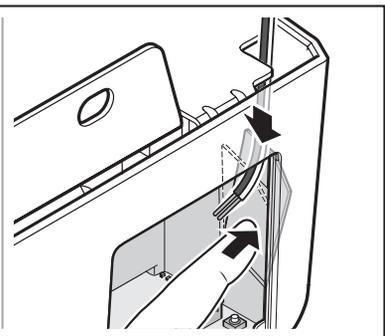
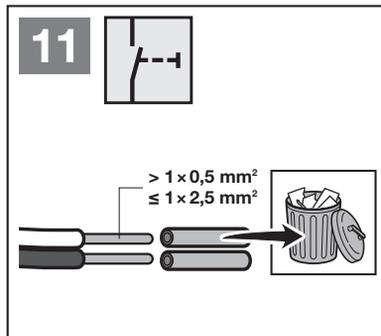
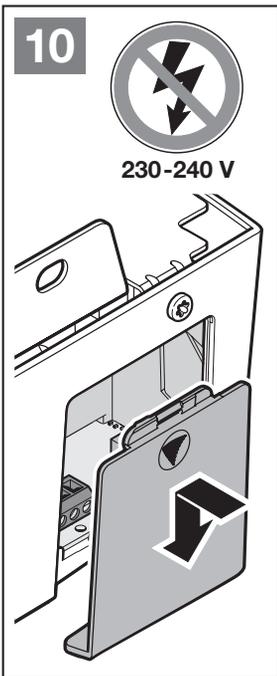
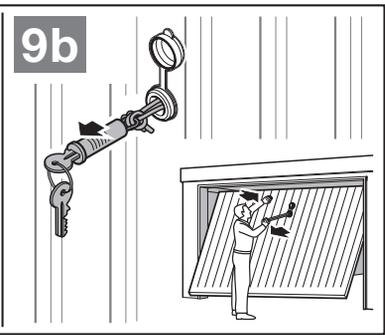
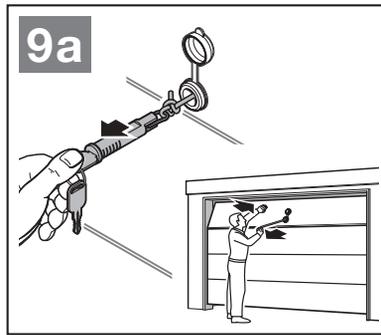
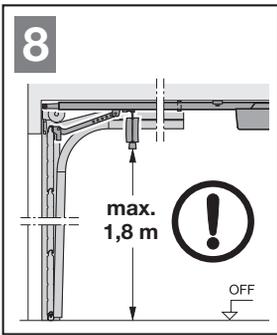
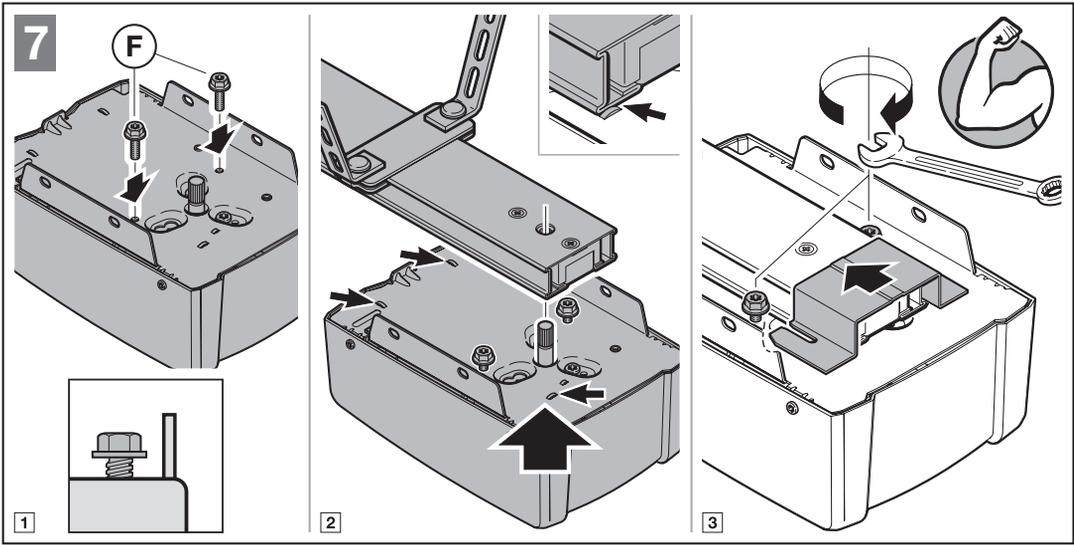


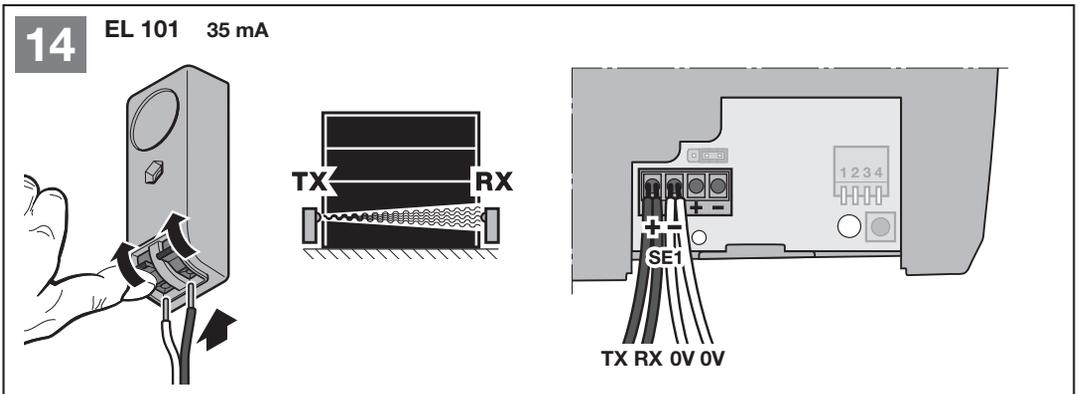
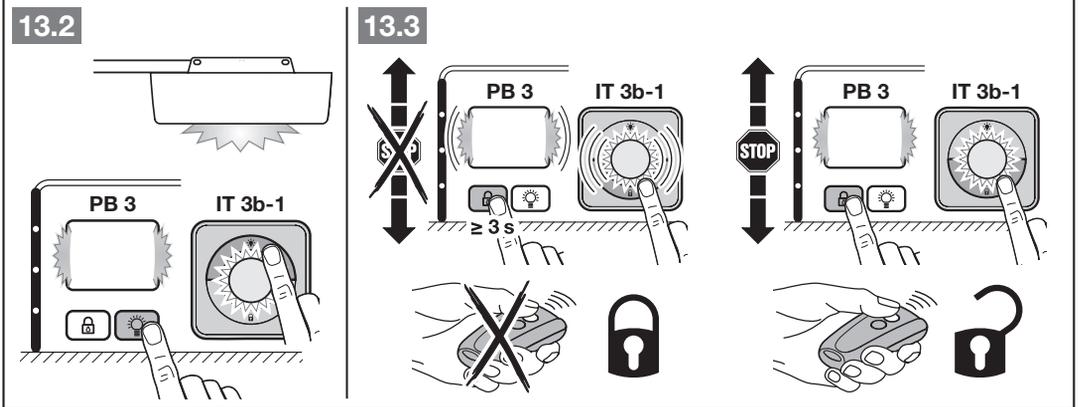
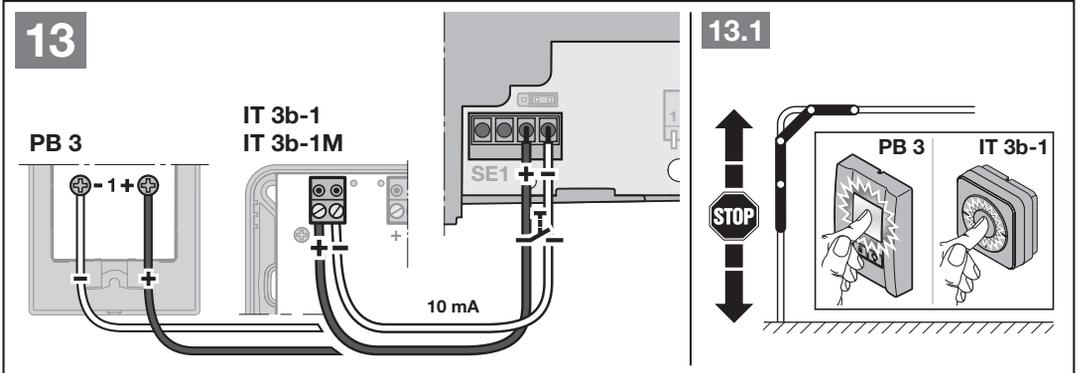
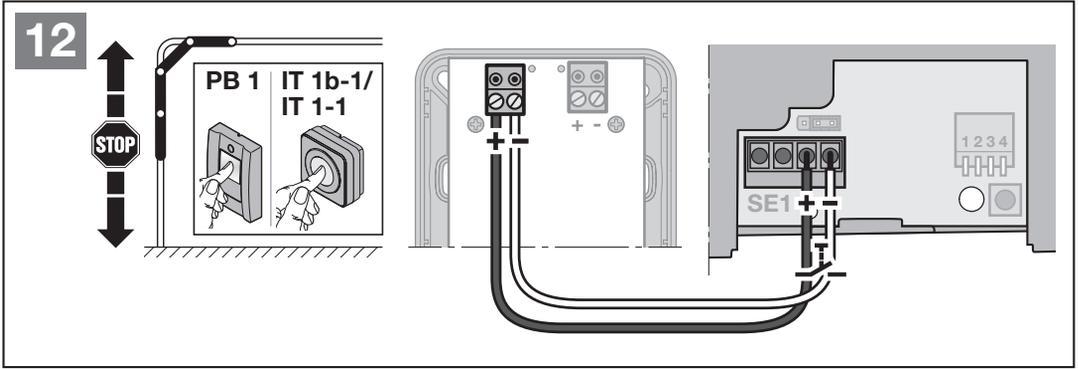


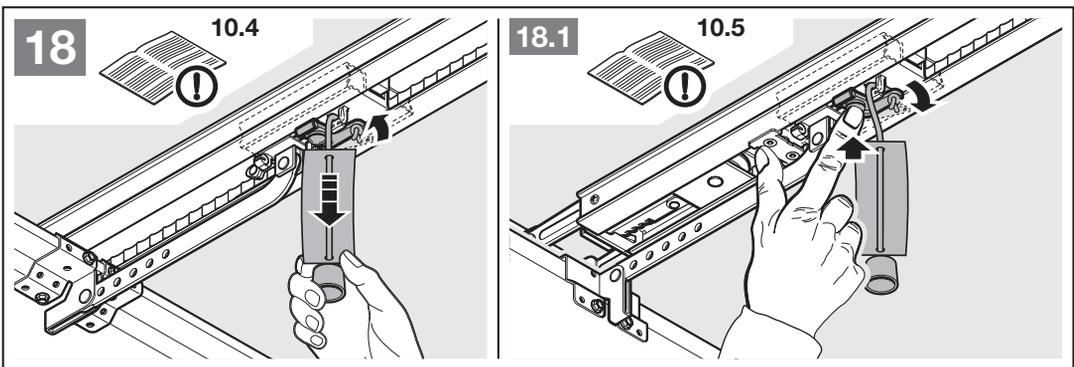
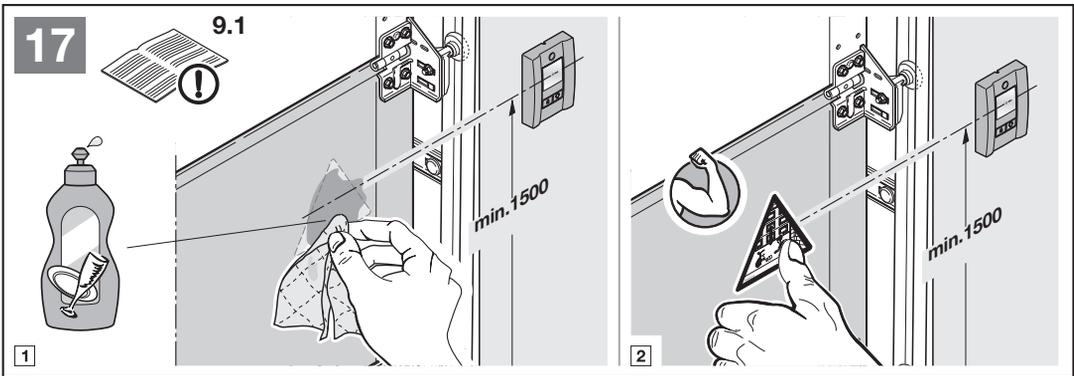
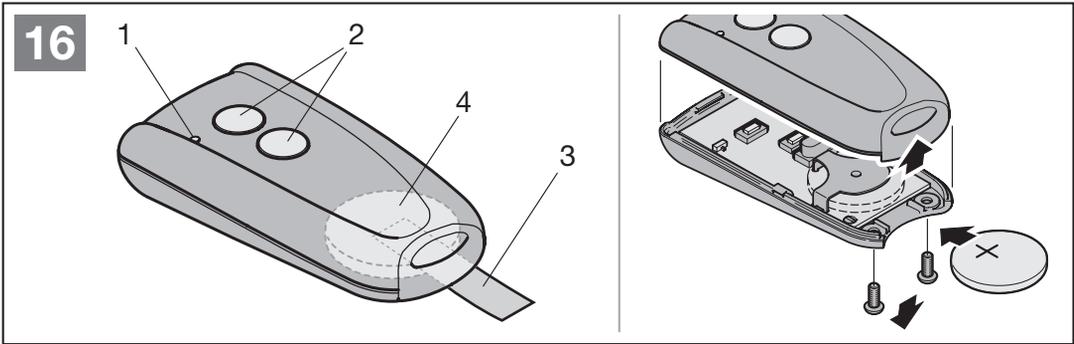
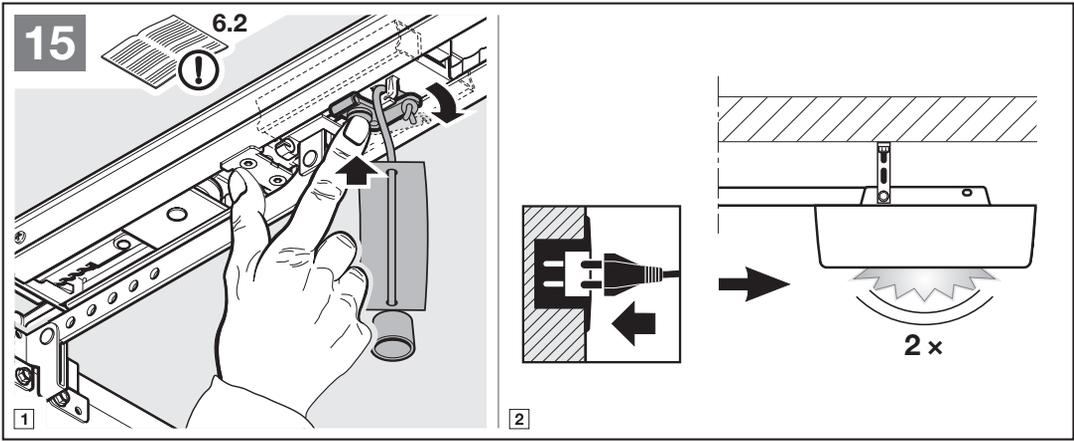












EuroPro 620

TUBAUTO S.A.S.
7, rue des Salcys - Z I de Gron
B.P. 711
F - 89107 SENS Cedex
www.tubauto.fr



4557274 B1